

Електронно Ръководство за потребителя, издадено в съответствие с "Условията на Нокиа за Ръководства за потребителя, 7 юни 1998 г." ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Ръководство за потребителя



9353928
Издание 1

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние, NOKIA CORPORATION декларираме на своя лична отговорност, че изделието NPM-9 съответства на клаузите на следната Директива на Съвета: 1999/5/EC. Копие на Декларацията за съответствие може да се намери на http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © Nokia Corporation 2001. Всички права запазени.

Възпроизвеждането, прехвърлянето, разпространението или съхраняването под каквато и да било форма на съдържанието на този документ, изцяло или частично, без предварителното писмено разрешение на Nokia е забранено.

Nokia и Nokia Connecting People са регистрирани търговски марки на Nokia Corporation. Останалите наименования на изделия и фирми, използвани в този документ, може да са търговски марки или търговски наименования на съответните им притежатели.

Nokia tune е търговска марка на Nokia Corporation. Nokia tune е търговска марка на Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2001. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia поддържа политика на непрекъснато развитие. Nokia си запазва правото да прави изменения и подобрения на всяко от изделията, описани в този документ, без предизвестие.

При никакви обстоятелства Nokia не носи отговорност за загуби на данни или за пропуснати ползи, както и за непредвидими, случайни, непреки или опосредени вреди, независимо как са предизвикани.

Съдържанието на този документ е ограничено до изрично посоченото в него. Освен в случаите, когато приложимото право го изисква, този документ не дава никакви гаранции от какъвто и да било вид, нито изрични, нито подразбираши се, включително и подразбираши се гаранции за годност за обичайно или за определено предназначение, по отношение на точността, надеждността или съдържанието на този документ. Nokia си запазва правото да изменя този документ или да го оттегля във всеки момент без предизвестие.

Наличието на определени продукти може да е различно за различните региони. Моля, допитайте се до най-близкия дилър на Nokia.

Съдържание

ЗА ВАШАТА БЕЗОПАСНОСТ	10
Обща информация	13
Стикери в опаковката	13
Кодове за достъп	13
Преглед на функциите на телефона	15
GPRS (General Packet Radio Service)	15
HSCSD (High Speed Circuit Switched Data)	
(Високоскоростно предаване на данни)	16
WAP (Wireless Application Protocol)	
(Протокол за безжични приложения)	16
Радио	17
Гласови функции	17
1. Вашият телефон	18
Клавиши и конектори	18
Режим на готовност	19
2. Как да започнем	22
Инсталиране на СИМ-картата и батерията	22
Зареждане на батерията	25
Включване и изключване на телефона	26
Заклучване на клавиатурата (Защита на клавиатурата)	28
Смяна на капациите	29
3. Функции за повикване	31
Осъществяване на повикване	31

Повторно набиране на последния номер	32
Повикване на гласовата ви пощенска кутия	32
Бързо набиране на телефонен номер	32
Осъществяване на конферентен разговор	32
Отговаряне или отказване на входящо повикване	33
Режим на изчакване на разговор	34
Опции по време на разговор	34
4. Писане на текст	35
Използване на традиционно въвеждане на текст	35
Използване на въвеждане на предсказуем текст	36
Включване или изключване на въвеждането на предсказуем текст	36
Писане на думи с въвеждане на предсказуем текст	37
Въвеждане на сложни думи	38
5. Телефонен указател (Имена)	39
Избиране на настройките на телефонния указател	39
Запаметяване на имена и телефонни номера (Добави име)	40
Съхраняване на няколко номера и текст към име	40
Променяне на номера по подразбиране	41
Търсене на име в телефонния указател	42
Промяна на име, телефонен номер или текстова бележка	42
Изтриване на имена и телефонни номера	42
Копиране на телефонни указатели	43
Изпращане и получаване на визитка	44
Бързо набиране	45
Гласово набиране	45
Добавяне на гласов маркер	46
Повикване с използване на гласов маркер	46
Възпроизвеждане, промяна и изтриване на гласов маркер	47

Номера на услуги	47
Групи абонати	48
6. Използване на менюто.....	49
Достъп до функциите на менюто	49
Списък на функциите на менютата.....	51
7. Функции на менютата.....	53
Съобщения (Меню 1)	53
Писане и изпращане на съобщения	53
Опции за изпращане на съобщение	54
Текстови и картинни шаблони	54
Вмъкване на текстов шаблон в съобщение	55
Вмъкване на картинен шаблон в съобщение	55
Четене и отговаряне на съобщение	56
Папки на входяща и изходяща пощенска кутия	57
Изтриване на съобщенията	57
Папка за архив и Мои папки	58
Гласови съобщения	58
Информационни съобщения	59
Редактор на командите за услуги.....	59
Настройки за съобщения	59
Регистър (Меню 2)	60
Неприети и приети повиквания	61
Набрани повиквания	61
Изтрий всички последни списъци	61
Броячи и таймери на разговори.....	62
Режим (Меню 3)	63
Настройки (Меню 4)	64
Алармен часовник.....	64

Настройка за време	65
Часовник	65
Автоматично сверяване на дата и време	65
Настройки повиквания	66
Прехв. пов.	66
Отговор чрез всеки клавиш	66
Автоматично повторение	67
Бързо набиране	67
Услуга: изчакване на повикването	67
Резюме след повикв.	67
Изпращане на моя номер	67
Линия за изходящи повиквания	68
Настройки на телефона	68
Език	68
Настройки за защита на клавиатурата	68
Показване инф. клетки	69
Поздрав	69
Избор на мрежа	69
Потв. действ.- СИМ услуги	70
Активиране на помощен текст	70
Начална мелодия	70
Настройки на тона	70
Настройки на аксесоарите	71
Настройки за GPRS избиране	72
Настройка защита	73
Възстанови заводските настройки	74
Игри (Меню 5)	74
Стартиране на игра	74
За да стартирате игра с двама играчи	75

Club Nokia и настройки на игрите.....	75
Калкулатор (Меню 6)	76
Преобразуване на валути	77
Списък задачи (Меню 7).....	77
Календар (Меню 8)	78
Съставяне на календарна бележка	79
Когато телефонът ви алармира за бележка	80
Инфрачерв. (Меню 9).....	80
Радио (Меню 10).....	82
Настройка на радиоканал	83
Използване на радиото	83
Екстри (Меню 11).....	84
Записващо устройство.....	84
Записване.....	85
Списък на записи	85
Портфейл.....	86
Съхраняване на лична информация за карта	87
Лични бележки.....	87
Настройки за портфейла	88
Плащане на покупките ви с портфейла	88
Гласови команди	89
Таймер за обратно отброяване.....	89
Хронометър.....	90
Следене и разделяне на времето	90
Междинни времена.....	91
Преглеждане и изтриване на времената.....	91
Мобилни Интернет услуги, WAP (Меню 12).....	92
Основни стъпки за осъществяване на достъп и използване на WAP услуги	92
Настройка на телефона за WAP услуга.....	93

Съхраняване на настройките за услугите, получени като текстово съобщение.....	93
Набиране на настройките за услугите ръчно.....	93
Осъществяване на връзка към WAP услуга.....	96
Прелистване на страниците на WAP услуга.....	97
Общи указания за използване на клавишите на телефона.....	98
Пряка връзка чрез WAP.....	99
Прекратяване на WAP връзка.....	99
Настройки на показване на WAP браузъра.....	99
Настройки за изтегляне.....	100
Маркери.....	101
Получаване на маркер.....	101
Входяща п.к.....	102
За да настроите телефона да приема сервизни съобщения.....	102
Кеш паметта.....	103
Индикатор за защита.....	103
Модул за защита.....	103
Електронен подпис.....	104
Удостоверения.....	105
Настройки на модула за защита.....	106
SIM услуги (Меню 13).....	107
8. Предаване на данни и комуникация по факс.....	108
Комуникационни приложения и драйвъри за модем.....	108
PC Suite.....	108
Настройка на модем.....	109
GPRS - General Packet Radio Service (Общ пакет радио услуги).....	109
HSCSD - High Speed Circuit Switched Data (Високоскоростно предаване на данни).....	109
Използване на комуникационни приложения за данни.....	110

9. Указания за батерията	111
Зареждане и разреждане	111
ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА.....	113
ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА.....	115

ЗА ВАШАТА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете тези прости инструкции. Нарушаването на правилата може да бъде опасно или противозаконно. По-нататък в ръководството е дадена допълнителна подробна информация.



Не включвайте телефона, когато използването на клетъчни телефони е забранено или неговото включване може да причини смущения или опасности.



НА ПЪРВО МЯСТО БЕЗОПАСНОСТ НА ДВИЖЕНИЕТО

Не използвайте подвижен телефон докато шофирате.



СМУЩЕНИЯ

Всички клетъчни телефони се влияят от смущения, които могат да влошат работата им.



ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ В БОЛНИЦИ

Спазвайте всички правилници или инструкции. Изключвайте телефона в близост до медицинско оборудване.



ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ В САМОЛЕТИ

Безжичните устройства могат да предизвикват смущения при ползване в самолети.



ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ, ДОКАТО ЗАРЕЖДАТЕ С ГОРИВО

Не използвайте телефона в района на бензиностанции. Не го използвайте близо до горива или химикали.



ИЗКЛЮЧАВАЙТЕ В БЛИЗОСТ ДО ВЗРИВНИ РАБОТИ

Не използвайте телефона, когато се провеждат взривни работи. Спазвайте ограничения и следвайте всички правилници и инструкции.

**ИЗПОЛЗВАЙТЕ РАЗУМНО**

Използвайте телефона само в нормално положение. Не докосвайте антената без необходимост.

**КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗ**

Само квалифициран сервизен персонал може да инсталира или ремонтира телефонно оборудване.

**АКСЕСОАРИ И БАТЕРИИ**

Използвайте само одобрени аксесоари и батерии. Не свързвайте несъвместими продукти.

**ВОДОУСТОЙЧИВОСТ**

Вашият телефон не е водоустойчив. Пазете го сух.

**КОПИРАНЕ**

Не забравяйте да направите резервни копия на всички важни данни.

**СВЪРЗВАНЕ С ДРУГИ УСТРОЙСТВА**

Когато се свързвате с някое друго устройство, прочетете указанията за неговото използване за подробни инструкции за безопасност. Не свързвайте несъвместими продукти.

**НАБИРАНЕ**

Проверете дали телефонът е включен и в зона на покритие. Наберете телефонния номер, включително междуградския код, след което натиснете . За да прекратите разговора натиснете . За да отговорите на повикване, натиснете .

**АВАРИЙНИ ПОВИКВАНИЯ**

Проверете дали телефонът е включен и в зона на покритие. Натиснете  толкова пъти, колкото е нужно (например, за да излезете от повикване, да излезете от меню и т.н.), за да изчистите дисплея. Наберете аварийния номер и след това натиснете . Посочете своето местоположение. Не прекратявайте разговора, докато не ви кажат да го направите.

■ Услуги на мрежата

Безжичният телефон, описан в това ръководство, е одобрен за работа в мрежи EGMS 900 и GSM 1800.

Две честоти/три честоти са функции, които зависят от мрежата. Проверете при местния доставчик на услуги дали можете да се абонирате и да използвате тези функции.

Редица характеристики, включени в настоящото ръководство, се наричат Мрежови услуги. Те са специални услуги, които вие договаряте с вашия доставчик на безжични услуги. Преди да се възползвате от някоя от тези мрежови услуги, трябва да се абонирате за тях при вашия доставчик на услуги и да получите инструкции за използването им от него.



Забележка: Някои мрежи може да не поддържат символи и/или услуги, които зависят от езика.

Проверете номера на модела на всяко зарядно устройство, преди да го ползвате с това устройство. Това устройство е предназначено за употреба при хранване от зарядни устройства ACP-7, ACP-8 и LCH-9.



Предупреждение: Използвайте единствено батерии, зарядни устройства и аксесоари, одобрени от производителя на телефона, предназначени за ползване с конкретния модел. Използването на други типове може да обезсили всяко одобрение или гаранция, отнасяща се до телефона и може да бъде опасно.

За предлаганите одобрени аксесоари, моля проверете при вашия търговски посредник.

Когато изключвате хранващия кабел на някой аксесоар, хванете и дръпнете куплунга, а не кабела.

Обща информация

■ Стикери в опаковката

Стикерите съдържат важна информация за поддръжка и обслужване на клиента.

Прикрепете [A] стикера върху гаранционната си карта.

Залепете стикера [B] на картата Nokia Club Invitation Card, предоставена в опаковката.

■ Кодове за достъп

- **Код за защита (5–10 цифри):** Кодът за защита се доставя с телефона и го предпазва от неототоризирано използване. Предварително зададеният код е 12345. Променете го в меню *Настройки*, вижте Настройка защита на страница 73. Запазете новия си код в тайна и го съхранете на сигурно място отделно от телефона си.
Настройте телефона да изисква въвеждането на кода, вижте Настройка защита на страница 73.
- **ПИН-код (4 до 8 цифри):** ПИН (Персонален Идентификационен Номер) кодът предпазва вашата СИМ-карта от неототоризирано използване. Обикновено ПИН-кодът се дава заедно със СИМ-картата.
Настройте телефона да изисква въвеждането на ПИН-кода при всяко включване на телефона, вижте Настройка защита на страница 73.
- **ПИН2-код (4 до 8 цифри):** ПИН2-кодът се дава със СИМ-картата и е необходим за достъп до някои функции, например като зареждане на броячите на таксови единици.

- **PUK и PUK2 кодове (8 цифри):** PUK (Персонален Деблокиращ Ключ – Personal Unblocking Key) кодът е необходим за смяна на блокирал ПИН-код. PUK2 кодът е необходим за смяна на блокирал ПИН2 код.

Ако тези кодове не са предоставени със СИМ-картата, се обърнете към местния ви доставчик на услуги.

- **Парола за блокиране:** Паролата за блокиране е необходима, когато използвате функцията [Блокиране на разговори](#), вижте Настройка защита на страница 73. Паролата се получава от доставчика ви на услуги.
- **Код за портфейл (4–10 цифри):** Кодът за портфейл изисква достъп до услугите за портфейл. За допълнителна информация вижте Портфейл на страница 86.
- **ПИН за подпис:** ПИН за подпис е необходим при електронния подпис. ПИН за подпис се предоставя заедно със СИМ-картата, ако в нея има модул за защита.

Преглед на функциите на телефона

Телефонът Nokia 6510 предоставя множество функции, които са практични за всекидневно използване, например като Часовник, Алармен часовник, Таймер за обратно отброяване, Калкулатор, Календар, Портфейл и много други.

За вашия телефон се предлагат също и гама от цветове Nokia Xpress-on™. За смяна на капаците вижте Смяна на капаците на страница 29.

■ GPRS (General Packet Radio Service)

GPRS е технология, която позволява мобилните телефони да се използват за изпращане и приемане на данни по мобилни мрежи. GPRS е носител на данни, който позволява безжичен достъп до мрежи от данни като Интернет. Приложенията, които използват GPRS, са WAP, изпращането на SMS съобщения и GPRS набирането (например Интернет и електронна поща).

Преди да можете да използвате технологията GPRS

- Трябва да се абонирате за GPRS услугата.

За наличие и абонамент за услугата GPRS се обърнете към мрежовия си оператор или към доставчика на услуги.

- Трябва да съхраните GPRS настройките за приложенията, използвани чрез GPRS.

Виждете Настройка на телефона за WAP услуга на страница 93.

Виждете Настройки за съобщения на страница 59.

Вижте Настройки за GPRS избиране на страница 72и Предаване на данни и комуникация по факс на страница 108.

Цени за GPRS и приложения

Заплаща се както активната GPRS връзка, така и приложенията, използвани чрез GPRS, като например използване на WAP услуги, изпращане и получаване на данни и SMS съобщения. За повече информация за цените се обърнете към вашия оператор на мрежата или към доставчика на услуги.

■ HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) (Високоскоростно предаване на данни)

Телефонът ви позволява да използвате високоскоростни GSM услуги за данни. Можете да използвате тази възможност, когато телефонът ви е свързан към компютър чрез ИЧ връзка и когато драйверите за модема, поддържащи софтуера за високоскоростно предаване на данни, са инсталирани на компютъра ви и избрани като активен модем.

За наличие и абонамент за високоскоростни услуги за предаване на данни, моля, обърнете се към мрежовия си оператор или към доставчика на услуги.

Вижте също Предаване на данни и комуникация по факс на страница 108.

■ WAP (Wireless Application Protocol) (Протокол за безжични приложения)

Можете да имате достъп до различни WAP услуги, като банкиране, новини, прогнози за времето и разписания на полети. Тези услуги са разработени специално за мобилни телефони и се поддържат от доставчиците на WAP услуги.

Проверете за наличността на WAP услуги, ценообразуване и тарифи при вашия мрежов оператор и/или доставчик на услуги, чиито услуги искате да използвате. Доставчиците на услуги ще ви дадат също и инструкции как да ползвате предоставяните от тях услуги.

Вижте Мобилни Интернет услуги, WAP (Меню 12) на страница 92.

■ Радио

В телефона ви е интегрирано УКВ (FM) радио. Можете да слушате радиото, като използвате слушалки. Вижте Радио (Меню 10) на страница 82.

■ Гласови функции

Телефонът ви предлага следните гласови функции:

- Гласово набиране – за да осъществите повикване, като използвате гласов маркер, вижте Гласово набиране на страница 45.
- Гласови команди – за да активирате определени функции на вашия телефон, които са изброени в менюто *Гласови команди*, вижте Гласови команди на страница 89.
- Записващо устройство – за да направите записи на глас, вижте Записващо устройство на страница 84.

1. Вашият телефон

■ Клавиши и конектори

1. Клавиш за захранване,

Включва и изключва телефона.

Краткото натискане на клавиша за захранване, когато сте в телефонния указател или във функциите на менюто или когато клавиатурата е заключена, включва светлината на дисплея за около 15 секунди.

2. Клавиши за силата на звука

Горният клавиш увеличава, а долният клавиш намалява силата на звука в слушалката.

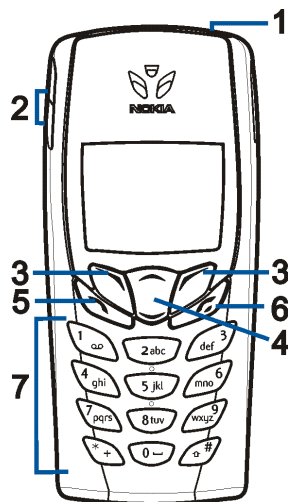
3. Клавиши за избор, и

Функцията на клавишите зависи от пояснителния текст, показан на дисплея над клавишите, например **Меню** и **Имена** в режим на готовност.

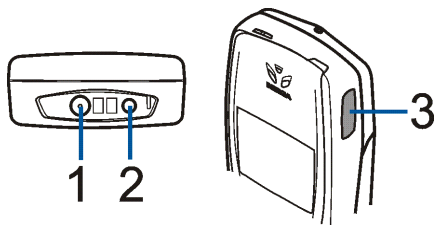
4. Клавиши за превъртане, и

Позволяват превъртане на имена, телефонни номера, менюта или настройки.

5. набира телефонен номер и отговаря на повикване. В режим на готовност показва последния набран номер.

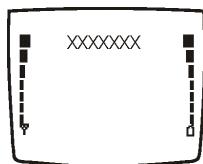


6.  прекратява активния разговор. Излиза от всяка функция.
7.  -  въвежда числа и символи. Натискането и задържането на  извиква вашата гласова пощенска кутия.
-  и  се използват за различни цели при различните функции.



- 1 – Конектор за зарядно устройство
- 2 – Конектор за слушалки
- 3 – Инфрачервен (ИЧ) порт

■ Режим на готовност



Когато телефонът е готов за работа и потребителят не е въвел никакви символи, телефонът е в режим на готовност.

Клавишите за избор в режим на готовност са **Меню** и **Имена**.

xxxx Показва клетъчната мрежа, в която се използва телефонът в момента.



Показва силата на сигнала на клетъчната мрежа на мястото, където сте. Колкото е по-високо стълбчето, толкова по-силен е сигналът.

-  Индикаторът за силата на сигнала се заменя с индикатора  , когато за GPRS връзка е зададено [Пост. онлайн](#). Вижте Настройка на телефона за WAP услуга на страница 93.
-  Показва нивото на зареждане на батерията. Колкото по-високо е стълбчето, толкова по-заредена е батерията.

Други важни индикатори в режим на готовност:

-  Получили сте едно или няколко текстови или графични съобщения. Вижте Четене и отговаряне на съобщение на страница 56.
-  Получили сте едно или няколко гласови съобщения. Вижте Гласови съобщения на страница 58.
-  Клавиатурата на телефона е заключена. Вижте Заключване на клавиатурата (Защита на клавиатурата) на страница 28и Настройки за защита на клавиатурата на страница 68.
-  Телефонът не звъни при входящо повикване или текстово съобщение, когато [Прегупр. за повикв.](#) е настроено на [Изключено](#) и [Тон прегупр. за съобщение](#) е настроен на [Без тон](#). Вижте Настройки на тона на страница 70.
-  Аларменият часовник е настроен на [Включен](#). Вижте Алармен часовник на страница 64.
-  Таймерът за обратно отброяване е включен. Вижте Таймер за обратно отброяване на страница 89.
-  Установена е GPRS модемна връзка, обърнете се към Настройки за GPRS избиране на страница 72.
 се заменя с индикатора  , ако има входящо или изходящо повикване по време на GPRS модемна връзка. GPRS връзката е задържана.

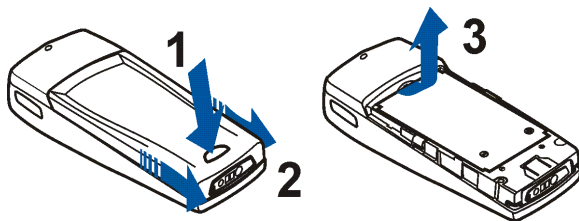
 Всички ваши повиквания се пренасочват към друг номер, *Прехвърли всички гласови повикв.* Ако разполагате с две телефонни линии, индикаторът за прехвърляне на първата ви линия е  , а за втората линия –  . Вижте Прехв. пов. на страница 66.

 Повикванията са ограничени в затворена група потребители (услуга на мрежата). Вижте Настройка защита на страница 73.

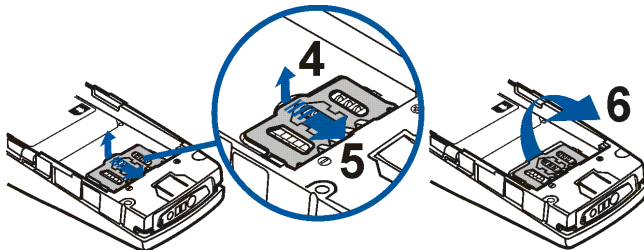
2. Как да започнем

■ Инсталиране на СИМ-картата и батерията

- Дръжте всички миниатюрни СИМ-карти далеч от достъпа на малки деца.
 - СИМ-картата и контактите ѝ лесно могат да бъдат повредени от издрасквания или огъване, така че бъдете внимателни, когато работите, поставяте или изваждате картата.
 - Преди да инсталирате СИМ-картата, винаги се уверявайте, че телефонът е изключен и след това отстранете батерията.
1. Когато задната част на телефона е обърната към вас, натиснете бутона за освобождаване на задния капак (1) и махнете задния капак (2).
 - Отстранете батерията, като я повдигнете (3).

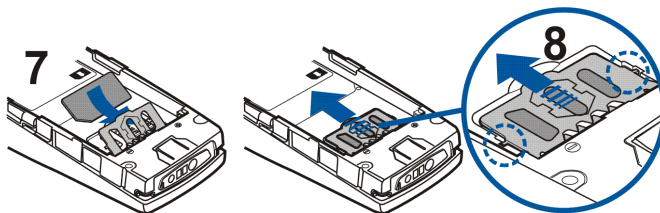


2. За да освободите държача на СИМ-картата, лекичко повдигнете предния ръб на капака на държача на картата (4) и го плъзнете назад (5). Отворете капака (6).

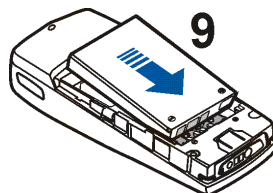


3. Поставете СИМ-картата в държача (7). Уверете се, че СИМ-картата е поставена правилно и че златната контактна област на картата е насочена надолу.

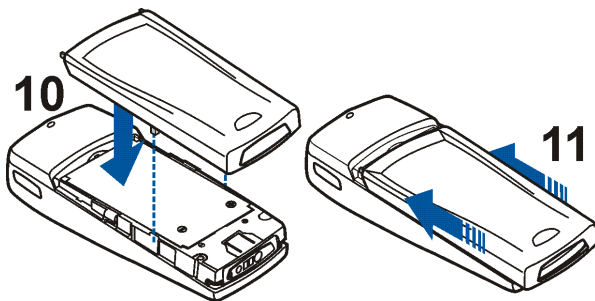
Затворете капака на държача на СИМ-картата (8).



4. Сменете батерията (9).



5. Насочете задния капак срещу заключващите палци на предния капак (10) и плъзнете задния капак, докато щракне (11).



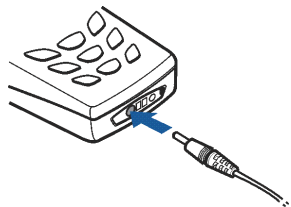
■ Зареждане на батерията

1. Свържете жака на зарядното устройство в гнездото, разположено отдолу на телефона ви.
2. Свържете зарядното устройство към контакт от мрежата за променливо напрежение.

Ако телефонът е включен, за кратко на дисплея се показва текстът *Зареждане*. Ако батерията е напълно разредена, може да минат няколко минути, преди индикацията за зареждането да се появи на дисплея и преди да е възможно да се осъществяват повиквания.

Телефонът може да се използва, докато зарядното устройство е свързано.

Времето за зареждане зависи от зарядното устройство и използваната батерия. Например зареждането на батерия BLB-2 със зарядно устройство ACP-7 отнема около три часа.



■ Включване и изключване на телефона

Натиснете и задръжте клавиша за захранване .

Ако телефонът показва на дисплея *Постави СИМ*, въпреки че СИМ-картата е поставена правилно, обърнете се към мрежовия си оператор или доставчик на услуги. Телефонът ви не поддържа 5-волтови СИМ-карти и може да е необходимо картата да бъде сменена.

- Ако телефонът ви поиска ПИН-код, наберете ПИН-кода (извежда се като ****) и натиснете **ОК**.

Вижте също *Искане на ПИН-код* в Настройка защита на страница 73 и Кодове за достъп на страница 13.

- Ако телефонът ви поиска код за защита, наберете го (извежда се като *****) и натиснете **ОК**.

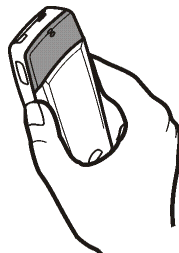
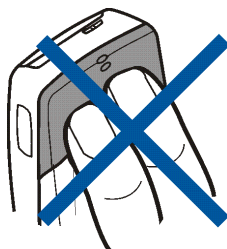
Вижте също Кодове за достъп на страница 13.



Предупреждение: Не включвайте телефона, когато използването на клетъчни телефони е забранено или неговото включване може да причини смущения или опасности.



СЪВЕТИ ЗА ЕФЕКТИВНА РАБОТА: Телефонът ви има вградена антена. Както и при други радиопредавателни устройства, не докосвайте без необходимост двете антени, когато телефонът е включен. Контактът с антената влияе върху качеството на разговора и може да принуди телефона да работи на по-високо от необходимото ниво на мощност. Ако областта на антената не се докосва по време на разговор, това оптимизира работата ѝ и се отразява на продължителността на разговорите.



Как да започнем

■ Заклучване на клавиатурата (Защита на клавиатурата)

Можете да заключвате клавиатурата, за да предотвратите случайно натискане на клавишите, например когато телефонът ви е в джоба или в чантата ви.

• Заклучване на клавиатурата

В режим на готовност натиснете **Меню** и след това  в рамките на 1.5 секунди, за да заключите клавиатурата.

Когато клавиатурата е заключена,  се появява в горната част на дисплея.

• Отключване на клавиатурата

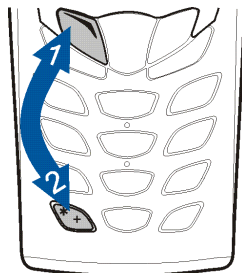
Натиснете **Откл.** и след това  в рамките на 1.5 секунди, за да отключите клавиатурата.

• Когато защитата на клавиатурата е включена

За да отговорите на повикване, натиснете . По време на разговор с телефона може да се работи нормално. Когато прекратявате или отказвате повикване, клавиатурата ще се заключи автоматично. Вижте също Настройки за защита на клавиатурата на страница 68.



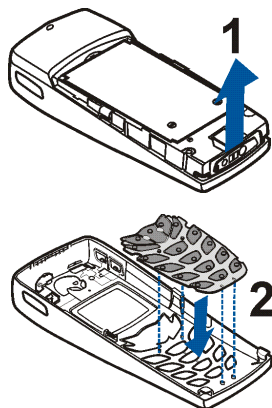
Забележка: Когато защитата на клавиатурата е включена, са възможни обаждания до програмирания във вашия телефон аварийен телефонен номер, (напр. 112 или други официални аварийни номера). Наберете аварийния номер и натиснете . Номерът се показва на дисплея, след като наберете и последната му цифра.



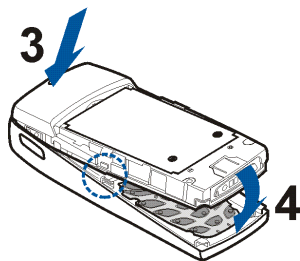
■ Смяна на капацие

Преди да смените капака, винаги изключвайте захранването на телефона и го откачете от зарядното или всяко друго устройство. Винаги дръжте и ползвайте телефона с поставени капаци.

1. Отстранете задния капак на телефона. Когато задната част на телефона е обърната към вас, натиснете бутона за освобождаване на задния капак и махнете задния капак. Вижте Инсталиране на СИМ-картата и батерията на страница 22.
2. Внимателно издърпайте предния капак от телефона, започвайки от долния край на телефона (1).
3. Сменете отпечатъка на клавишите върху новия преден капак (2).



4. За да смените предния капак, изравнете горната част на телефона с горната част на предния капак (3) и внимателно притиснете телефона към капака (4). Уверете се, че предният капак е застопорен.
5. Смяна на задния капак на телефона. Насочете задния капак срещу заключващите палци на предния капак и плъзнете задния капак, докато щракне. Вижте Инсталиране на СИМ-картата и батерията на страница 22.



3. Функции за повикване

■ Осъществяване на повикване

1. Изберете номера на телефона, включително и кода на областта. За да промените номера на дисплея, натиснете  или , за да преместите курсора, и **Изтрий**, за да изтриете символ вляво от курсора.

При международни повиквания натиснете два пъти  за международния префикс (знакът + замества международния код за достъп) и след това наберете кода на държавата, града и телефонния номер.

2. Натиснете , за да позвъните на номера.
3. Натиснете  (**Край**), за да приключите разговора (или да откажете опит за повикване).

Когато използвате телефона с комплекта за кола "свободни ръце" PPH-1 или CARK132, можете да превключите от режим "свободни ръце" към режим, в който другите не ви чуват, като откачите PPH-1 или CARK123 от телефона. За да се върнете обратно в режим "свободни ръце", включете PPH-1 или CARK132 в телефона.

Повикване чрез телефонния указател

1. Вижте Търсене на име в телефонния указател на страница 42
2. Натиснете , за да позвъните на номера, показан на дисплея.

Повторно набиране на последния номер

В режим на готовност натиснете веднъж , за да осъществите достъп до списъка от последните двадесет номера, на които сте звънили или сте се опитвали да звъните. Превъртете до номера или името, които искате, и натиснете , за да повикате номера.

Повикване на гласовата ви пощенска кутия

В режим на готовност натиснете и задръжте  или натиснете  и .

Ако телефонът попита за номера на гласовата пощенска кутия, наберете го и натиснете **OK**.
Вижте също Гласови съобщения на страница 58.

Бързо набиране на телефонен номер

Присвоете телефонен номер на един от клавишите за бързо набиране (от  до ) и можете да повикате този номер по един от следните начини:

- Натиснете клавиша за бързо набиране, който искате и след това натиснете .
- Ако функцията **Бързо набиране** е включена, натиснете и задръжте клавиша за бързо набиране докато телефонът започне да набира. Вижте Бързо набиране на страница 67.

Вижте също Бързо набиране на страница 45.

Осъществяване на конферентен разговор

Конферентното повикване е услуга на мрежата, която позволява да се включват до шест лица в конферентен разговор.

1. Свържете се с първия участник.

2. За да осъществите повикване до нов участник, натиснете **Опции** и изберете *Ново повикв..*
3. Въведете или потърсете в паметта телефонния номер на новия участник и натиснете **Набери**.
Първото повикване се задържа.
4. Когато се получи отговор на новото повикване присъединете първия участник към конферентния разговор. Натиснете **Опции** и изберете *Конференция*.
5. За да добавите нов участник към разговора, повторете стъпки от 2 до 4.
6. За да проведете личен разговор с някой от участниците:
Натиснете **Опции** и изберете *Лично*. Превъртете до искания участник и натиснете **ОК**. След като приключите личния разговор, се върнете в конферентния, както е описано в стъпка 4.
7. За да приключите конферентния разговор, натиснете .

■ Отговаряне или отказване на входящо повикване

Натиснете , за да отговорите на входящо повикване и натиснете , за да приключите разговора.

Натиснете , за да откажете входящото повикване.

Ако натиснете **Тихо**, се заглушава само звъненето. След това или откажете или отговорете на повикването.



Съвет: Ако е активирана функцията *Прехвърли, ако номерът дава заето* за пренасочване на повикванията например към гласовата ви пощенска кутия, отказването на входящото повикване ще изпълни също и прехвърляне на повикването. Вижте Прехв. пов. на страница 66.

Режим на изчакване на разговор

Можете да отговорите на входящо повикване докато провеждате разговора, ако сте активирали функцията *Услуга: изчакване на повикването*, вижте Услуга: изчакване на повикването на страница 67.

По време на разговор натиснете , за да отговорите на чакащото повикване. Първото повикване се задържа. Натиснете , за да приключите активния разговор.

■ Опции по време на разговор

Натиснете **Опции** по време на повикване за някоя от следните опции за мрежови услуги (ако те се предоставят от доставчика ви на услуги и от оператора за текущото повикване):

Микр. изкл. или *Вкл. микр.*, *Край разгов.*, *Край-всичко*, *Имена*, *Меню* и *Задържане* или *Отвори, Ново повикв.*, *Конференция*, *Лично*, *Отговор* и *Откажи*.

Изпрати DTMF се използва за изпращане на DTMF звукови поредици, например пароли или номера на банкови сметки. Въведете DTMF низа или го извикайте от Телефонния указател и натиснете **ОК**. Отбележете, че можете да въведете изчакащия символ w и символа за пауза p, като натиснете продължително .

Превключи се използва, за да превключвате между активен разговор и задържано повикване, *Трансфер*, за да свържете задържано повикване с активен разговор и да се изключите от разговорите, и *Запис*, за да стартирате запис на глас.

4. Писане на текст

Можете да наберете текст по два различни начина, използвайки традиционния метод или друг метод наречен въвеждане на предсказуем текст.

■ Използване на традиционно въвеждане на текст

Индикаторът  се показва в горния ляв ъгъл на дисплея, когато пишете текст по традиционния начин.

- Натиснете цифров клавиш,  до , продължително, докато се появи исканият символ. Не всички символи, които се избират с един цифров клавиш, са изписани върху него. Наличните символи зависят от езика, избран в менюто [Език](#). Вижте Език на страница 68.

За да въведете цифра натиснете и задръжте клавиша на цифрата.

- За да превключите между режим на въвеждане на букви или цифри, натиснете и задръжте . Режимът за цифри се посочва с **123** в горния край на дисплея.
- Ако следващата буква, която търсите, е на същия клавиш като предишната, изчакайте, докато курсорът се появи отново или натиснете  или  и след това въведете буквата.
- Ако сбъркате, натиснете [Изтрий](#), за да изтриете знака от лявата страна на курсора. Натиснете и задръжте [Изтрий](#), за да изтриете символите по-бързо.
- Най-често използваните препинателни знаци и специални символи се избират с цифров клавиш .

При натискане на  се извежда списък от специални символи. Превъртете през списъка и натиснете [Вмъкни](#), за да изберете символ.

За да превъртите по-бързо през списъка натиснете , ,  или , и натиснете , за да изберете символ.

- За да въведете интервал, натиснете .
- За да превключите между главни и малки букви, натиснете . Символът **ABC** или **abc** показан в горния край на дисплея посочва избраното.
- Натиснете  или , за да преместите курсора съответно вляво или вдясно.

■ Използване на въвеждане на предсказуем текст

Можете да въведете всяка буква с еднократно натискане на клавиш. Въвеждането на предсказуем текст се основава на вграден речник, към който можете да добавяте нови думи. Когато речникът се запълни, новата дума заменя най-старата въведена дума. Индикаторът  се показва в горния ляв ъгъл на дисплея, когато пишете текст по предсказуемия начин.

■ Включване или изключване на въвеждането на предсказуем текст

Когато пишете текст, натиснете **Опции** и изберете *Речник*.

- За да изключите въвеждането на предсказуем текст, изберете *Речник изкл..*
- За да включите въвеждането на предсказуем текст, изберете наличен език от списъка с опции на речника. Въвеждането на предсказуем текст е налично само за езиците, изброени в списъка.



Съвет: за да включите или изключите въвеждането на предсказуем текст бързо, натиснете  два пъти, докато пишете текста.

Писане на думи с въвеждане на предсказуем текст

1. Започнете писането на дума, като използвате клавишите  до . Натискайте всеки клавиш еднократно за изписването на една буква. Думата се променя след всяко въвеждане на символ.

Например, за да напишете **Nokia**, когато е избран английският речник, натиснете  веднъж за N,  веднъж за o,  веднъж за k,  веднъж за i и  веднъж за a:



В допълнение към клавишите за цифри, може да използвате други клавиши по следния начин:

- За да изтриете символ вляво на курсора, натиснете **Изтрий**. Натиснете и задръжте **Изтрий**, за да изтриете символите по-бързо.
- За да смените от малки в главни букви или обратно, натиснете , и за да смените между режим на писане на букви или цифри, натиснете и задръжте .
- За да въведете символ, натиснете и задръжте , или алтернативно, натиснете **Опции** и изберете **Във. символ**. Превъртете до искания символ и натиснете **Вмъкни**.

За да превъртите по-бързо през списъка натиснете , ,  или , и натиснете , за да изберете символ.

- За да въведете цифра, докато сте в режим на писане на букви, натиснете и задръжте съответния цифров клавиш, или натиснете **Опции** и изберете **Въведи номер**. Наберете исканите цифри и натиснете **OK**.

- За да въведете име или телефонен номер като го търсите в телефонния указател, натиснете **Опции** и изберете *Въведи име* или *Въведи номер*.
 - За да вмъкнете дума, натиснете **Опции** и изберете *Въведи дума*. Напишете думата, като използвате традиционното въвеждане на текст, и натиснете **Запам**. Думата също се добавя към речника.
2. Когато приключите писането на думата и тя е правилно написана, потвърдете това, като натиснете  или добавите интервал с .

Ако думата не е написана правилно имате следните възможности:

- Натиснете  няколкократно, докато се появи желаната дума и я потвърдете.
- Натиснете **Опции** и изберете *Съвпадения*.

Ако след думата се изведе символът ? думата, която възнамерявате да напишете липсва в речника. За да добавите думата към речника, натиснете **Набор**, въведете думата (използва се традиционното въвеждане на текст) и натиснете **Запам**. Когато речникът се запълни, новата дума заменя най-старата въведена дума.

3. Започнете да пишете следващата дума.

Въвеждане на сложни думи

Въведете първата част от думата и потвърдете с натискане на . Въведете последната част от съставната дума и потвърдете с натискане на  или .

5. Телефонен указател (Имена)

Можете да съхранявате имена и телефонни номера в паметта на телефона (вътрешен телефонен указател) или в паметта на СИМ-картата (СИМ телефонен указател).

- Във вътрешния телефонен указател можете да съхраните до 500 имена с телефонни номера и текстови бележки за всяко име. Общият брой на имената, които могат да бъдат запазени, зависи от дължината на имената, на номерата и на текстовата част.
- Телефонът поддържа СИМ-карта, която може да съхрани до 250 имена и телефонни номера. Имена и телефонни номера, съхранени в паметта на СИМ-картата, са показани чрез .

■ Избиране на настройките на телефонния указател

1. Натиснете **Имена** и изберете *Настройки*.

2. Изберете *Избор памет* и изберете една от следващите опции:

Телеф. и СИМ, за да извикате имена и телефонни номера от двата указателя. Имената и телефонните номера ще бъдат съхранени в паметта на телефона.

Телефон, за да ползвате вътрешния телефонен указател.

СИМ-карта, за да използвате телефонния указател на СИМ-картата.

3. Изберете *Показване на тел. указател* и изберете една от следващите опции:

Спис. с имена, за да покаже 4 имена едновременно.

Име и номер показва само едно име и телефонен номер.

Егър шрифт, за да показва само името.

- Изберете **Състояние на паметта**. Изберете **Телефон** или **СИМ-карта**, за да видите колко имена и телефонни номера са съхранени и колко могат да бъдат съхранени в избрания телефонен указател.

■ Запаметяване на имена и телефонни номера (Добави име)

Имена и телефонни номера ще бъдат съхранени в използваната в момента памет, вижте по-горе Избор на настройките на телефонния указател.

- Натиснете **Имена** и изберете **Добави име**.
- Въведете името и натиснете **ОК**. Вижте Писане на текст на страница 35.
- Наберете телефонния номер и натиснете **ОК**. За да въведете номерата вижте Осъществяване на повикване на страница 31.
- Когато името и телефонният номер са съхранени, натиснете **Готово**.



Съвет: Бързо запазване в паметта

В режим на готовност наберете телефонния номер. Натиснете **Опции** и изберете **Запамети**. Въведете името и натиснете **ОК**.

■ Съхраняване на няколко номера и текст към име

Към едно име можете да съхраните до пет телефонни номера и четири кратки текстови бележки във вътрешния телефонен указател на телефона. Текстови бележки към едно име могат да бъдат адрес, електронна поща, бележка и уеб адрес.

Първият номер, съхранен към едно име, автоматично се настройва като номер по подразбиране и е показан чрез . Когато изберете име от телефонния указател, например, за да проведете разговор се използва номера по подразбиране, освен ако не изберете друг номер.

1. Уверете се, че използваната памет е или *Телефон* или *Телеф. и СИМ*. Вижте Избиране на настройките на телефонния указател на страница 39.
2. За да осъществите достъп до списъка с имена и телефонни номера, натиснете  или  в режим на готовност.
3. Превъртете до името, съхранено във вътрешния телефонен указател на телефона, към което искате да добавите нов номер или текст, и натиснете **Детайл**. (Ако името не е съхранено в телефона, телефонът ще ви попита, дали искате да го съхраните в него.)
4. Натиснете **Опции** и изберете *Добави номер* или *Добави инфо*.
5. Изберете един от следните видове номер или текст:
 -  *Нормален* е тип по подразбиране, който се използва, когато никой тип номер не е настроен като номер по подразбиране. Други типове номера са  *Мобилен*,  *Домашен*,  *Служебен* и  *Факс*.
 - Типовете текст са  *Ел.поща*,  *Пощ. адрес*,  *Бележка* и  *Уеб адрес*.
- За да смените типа номер или текст, изберете *Смени типа* в списъка с опциите.
6. Въведете телефонния номер или текста и натиснете **ОК**, за да го запишете.
7. Натиснете **Назад** и след това **Изход**, за да се върнете в режим на готовност.

Променяне на номера по подразбиране

Натиснете  или  в режим на готовност, превъртете до желаното име и натиснете **Детайл**. Превъртете до номера, който искате да настроите като приоритетен. Натиснете **Опции** и изберете *Направи осн*.

■ Търсене на име в телефонния указател

1. Натиснете **Имена** и изберете **Търсене**.
2. Натиснете или **Списък**, за да осъществите достъп до телефонния указател или въведете първата (първите) букви от името, което търсите, и натиснете **Намери**. Съвпаденията се появяват в изскачащ прозорец.
3. Превъртете до исканото име и натиснете **Детайл**. Превъртете, за да видите детайлите на избраното име.



Съвет: за да намерите бързо име и телефонен номер, натиснете  или  в режим на готовност. Въведете първата буква(и) от името, и/или превъртете до желаното име.

■ Промяна на име, телефонен номер или текстова бележка

Потърсете името и телефонния номер, които искате да промените, и **Детайл**. Превъртете до името, телефонния номер или текстовата бележка, които искате да промените, и натиснете **Опции**. Изберете **Промени име**, **Пром. номера**, или **Промени инфо**, и променете името, телефонния номер или текстовата бележка и натиснете **ОК**.

■ Изтриване на имена и телефонни номера

Натиснете **Имена** и изберете **Изтрий**.

- За да изтриете имена и телефонни номера едно по едно изберете **Едно по едно** и превъртете до името и (телефонния номер), който искате да изтриете. Натиснете **Изтрий** и натиснете **ОК**, за да потвърдите.

- За да изтриете всички имена и телефонни номера в телефонния указател наведнъж, изберете *Изтрий всич.* и след това превъртете до телефонния указател, *Телефон* или *СИМ-карта* и натиснете *Изтрий*. Натиснете **ОК** и потвърдете с кода за защита.

■ Копиране на телефонни указатели

Можете да копирате имена и телефонни номера от паметта на телефона в паметта на СИМ-картата или обратно.

1. Натиснете *Имена* и изберете *Копиране*.
2. Изберете посоката на копиране, *От телефона към СИМ-картата* или *От СИМ-картата към телефона*.
3. Изберете *Едно по едно*, *Всичко* или *Основ.номера*
 - Ако сте избрали *Едно по едно*, превъртете до името, което искате да копирате и натиснете **Копир**.

Основ.номера се показва ако копирате от телефона към СИМ-картата. Само основните номера ще бъдат копирани.
4. За да изберете дали искате да запазите или изтриете оригиналните имена и телефонни номера, изберете *Запази ориг.* или *Премес. ориг.*
 - Ако сте избрали *Всичко* или *Основ.номера*, натиснете **ОК**, когато се покаже текстът *Да започна ли да копирам?* или *Преместване*.

■ Изпращане и получаване на визитка

Можете да изпращате и получавате персонална информация за контакт, напр. като визитна картичка или чрез ИЧ, или като съобщение "По въздуха", ако това се поддържа от мрежата.

• Получаване на визитна картичка

Уверете се, че вашият телефон е готов да приема данни чрез ИЧ порта си, вижте Инфрачерв. (Меню 9) на страница 80. Потребителят на другия телефон сега може да изпрати името и телефонния номер чрез същата среда.

Когато сте получили визитна картичка чрез ИЧ или като съобщение "По въздуха", натиснете **Покажи**. Натиснете **Опции** и изберете **Запазети** за да съхраните визитката в паметта на телефона, или **Отмени** за да отмените получената визитка.

• Изпращане на визитна картичка

Като използвате инфрачервения (ИЧ) порт на телефона, можете да изпращате информация за контакт с вас, например визитна картичка, към съвместим телефон или друго преносимо устройство, което поддържа стандарта vCard.

1. Потърсете в телефонния указател името и телефонния номер, които искате да изпратите, натиснете **Опции** и изберете **Изпр. визит.**
2. За да изпратите визитна картичка чрез ИЧ уверете се, че другият телефон или PC е настроен да получава данни чрез неговия ИЧ порт и изберете **Чрез ИЧ**.

За да изпратите визитна картичка като съобщение "По въздуха", изберете **Чрез SMS**.

■ Бързо набиране

За да осъществите повикване с клавишите за бързо набиране, вижте Бързо набиране на телефонен номер на страница 32.

Присвояване на телефонен номер към клавиш за бързо набиране

Натиснете **Имена** и изберете **Бърз набор**. Превъртете до клавиша за бързо набиране, който искате, и натиснете **Присв.** Ако на този клавиш има вече присвоен номер, натиснете **Опции** и можете да видите, промените или изтриете присвоения номер.

Натиснете **Намери**, и изберете първо името и след това телефонният номер, който искате да присвоите.

■ Гласово набиране

Можете да осъществите повикване, като кажете гласов маркер, който е бил добавен към телефонен номер. Можете да добавяте до десет гласови маркера. Всяка изговорена дума, като например името на човека, може да бъде гласов маркер.

Преди да използвате гласовото набиране отбележете, че:

- Гласовите маркери не зависят от езика. Те зависят от гласа на говорещия.
- Гласовите маркери са чувствителни към фоновия шум. Запишете ги и правете повикванията в тиха среда.
- Когато записвате гласов маркер или осъществявате повикване чрез изричане на гласов маркер, дръжте телефона в нормалната позиция до вашето ухо.
- Много кратки имена не се приемат. Използвайте дълги имена и избягвайте подобни наименования за различните телефонни номера.



Забележка: Трябва да произнесете името точно по същия начин, както когато сте го записали. Това може да е трудно, например в шумна среда или при опасност, така че не би трябвало да разчитате само на гласово набиране при всички обстоятелства.

Добавяне на гласов маркер

Съхранете или копирайте телефонните номера, към които искате да добавите гласов маркер в паметта на вашия телефон.

Можете да добавите гласови маркери към имената на СИМ-картата, но ако смените СИМ-картата си, трябва първо да изтриете старите гласови маркери преди да добавите нови.

1. В режим на готовност, натиснете  или .
2. Превъртете с до името, към което искате да добавите гласов маркер и натиснете **Детайл**. Превъртете до искания телефонен номер и натиснете **Опции**.
3. Изберете **Доб. гл. марк.**
4. Натиснете **Старт**, и ясно кажете думата(ите) които искате да запишете като гласов маркер. След записа, телефонът пуска записания маркер.
5. Когато гласовият маркер е съхранен успешно, на дисплея се показва **Гл. маркер е запометен**, чува се пиюкане и символът  се появява след телефонния номер с гласовия маркер.

Повикване с използване на гласов маркер

Когато приложение, използващо GPRS връзка, изпраща или приема данни, не можете да осъществявате повикване чрез гласово набиране. За да осъществите повикване, като използвате гласов маркер, излезте от приложението, използващо GPRS връзката.

1. В режим на готовност, натиснете и задръжте клавиша за намаляване на звука, или натиснете и задръжте **Имена**. Чува се краткотраен сигнал и на дисплея се извежда *Моля, говорете сега*.
2. Кажете отчетливо гласовия маркер.
3. Телефонът възпроизвежда разпознатия гласов маркер и след това набира номера на гласовия маркер след 1,5 сек.

Ако използвате слушалката, натиснете и задръжте клавиша на, за да започнете гласовото набиране.

Възпроизвеждане, промяна и изтриване на гласов маркер

Натиснете **Имена** и изберете *Глас. маркери*. Превъртете до името с гласовия маркер, който искате, и натиснете **Опции**.

- За да пуснете отново гласовия маркер, изберете *Прослушване*.
- За да изтриете гласовия маркер, изберете *Изтрий* и натиснете **ОК**.
- За да смените гласовия маркер, изберете *Смени*. Натиснете *Старт*, за да добавите новия гласов маркер.

■ Номера на услуги

Можете да се обадите на номерата на услуги на вашия доставчик на услуги, ако номерата на услугите са включени на вашата СИМ-карта.

Натиснете **Имена** и изберете *Н-ра услуги*. Превъртете до номер на услуга и натиснете , за да извикате номера.

■ Групи абонати

Може да подреждате имената и телефонните номера, съхранени в телефонния указател в групи абонати. Можете да настроите телефона да звъни по специфичен начин и да показва на дисплея избрана графика за всяка група абонати, когато получавате повикване от телефонен номер в групата; вижте по-долу. За да настроите телефона да звъни само когато получавате обаждане от телефонни номера, принадлежащи към избрана група абонати, вижте *Приоритетни групи абонати* в секцията Настройки на тона на страница 70.

Натиснете **Имена**, изберете *Групи абонати* и изберете желаната група абонати. Изберете

- *Име на групата*, въведете ново име за група абонати и натиснете **ОК**.
- *Групов тон на звънене* и превъртете до тона на звънене, който искате да настроите за групата и натиснете **ОК**. *Прегв. загав.* е тонът, избран за текущо активния профил.
- *Лого на група* и изберете *Включ.*, за да настроите телефона да извежда на дисплея логото на групата, *Изключ.*, за да не го извежда, *Покажи ембл.*, за да покаже логото, или *Изпрат. лого*, за да изпратите логото като съобщение "По въздуха", ако тази услуга се поддържа от вашата мрежа.
- *Членове на групата*. За да добавите име към групата абонати, натиснете **ОК** в *Добави име*. Ако вече сте добавили имена и номера към групата, **Опции**, превъртете до *Добави име* и натиснете **ОК**. Превъртете до името, което искате да добавите към групата и натиснете **Добави**.

За да махнете име от група абонати, превъртете до името, което искате да махнете, и натиснете **Опции**. Натиснете **ОК** в *Изтрий име*.

6. Използване на менюто

Телефонът ви предлага широк набор от функции, групирани в менюта. Към повечето от функциите от менютата се дава и кратък помощен текст. За да прегледате помощния текст, превъртете до исканата функция от менюто и изчакайте 15 секунди. За да излезете от помощния текст, натиснете **Назад**. Вижте Активиране на помощен текст на страница 70.

■ Достъп до функциите на менюто

Чрез превъртане

1. За да осъществите достъп до менюто, натиснете **Меню**.
2. Превъртете през менюто и изберете например, *Настройки* като натиснете **Избери**.
3. Ако менюто съдържа подменюта, изберете това, което искате, например *Настройки за повикване*.
4. Ако избраното подменю съдържа още подменюта, повторете стъпка 3. Изберете следващото подменю, например *Отговор чрез всеки клавиш*.
5. Изберете желаната от вас настройка.
6. Натиснете **Назад**, за да се върнете към предишното ниво на менюто, и **Изход**, за да излезете от менюто.

Чрез бърз достъп

Менютата, подменютата и настройките са номерирани и могат да бъдат извикани чрез техния номер за бърз достъп. Номерът за бърз достъп се показва в горния десен ъгъл на дисплея.

- За да осъществите достъп до менюто, натиснете **Меню**. Въведете бързо – в рамките на две секунди, номера на функцията от менюто, до която искате да осъществите достъп.

Например, за да настроите *Отговор чрез всеки клавиш Включ.*, натиснете **Меню**,  ,  ,

 и  .

■ Списък на функциите на менютата

1. Съобщения

1. Писане съобщ.
2. Входяща пощенска кутия
3. Изходяща пощенска кутия
4. Архив
5. Шаблони
6. Мои папки
7. Изтрий съобщенията
8. Гласови съобщения
9. Информационни съобщения
10. Редактор на командите за услуги
11. Настройки за съобщения



2. Регистър

1. Неприети разговори
2. Приети повиквания
3. Набрани повиквания
4. Изтрий последните списъци
5. Покажи времето на разговорите
6. Покажи разходите на разговорите
7. Брояч за трансфер на GPRS данни
8. Таймер за GPRS връзка



3. Профили

1. Общ профил
2. Без звук
3. Съвещание
4. На открито
5. Пейджър



4. Настройки

1. Алармен часовник
2. Настройки на часа
3. Настройки за повикване
4. Настройки на телефона
5. Настройки на тона
6. Настройки на аксесоарите
7. Настройки за GPRS избиране
8. Настройка защита
9. Възстановяване на заводските настр.



5. Игри



6. Калкулатор



7. Спис. задачи



8. Календар



9. Инфрачерв.

10. Радио

11. Екстри

1. Запис на глас
2. Гласови команди
3. Таймер за обратно отбр.
4. Хронометър
5. Портфейл



12. Услуги

1. Домашен
2. Препратки
3. Входяща п.к.
4. Настройки
5. Отиди на адр.
6. Изчисти кеш

13. СИМ услуги¹



1. Показва се само, ако се поддържа от вашата СИМ-карта. Името и съдържанието варират в зависимост от СИМ-картата.

7. Функции на менютата

■ Съобщения (Меню 1)



Можете да четете, пишете и изпращате текстови и картинни съобщения или да съхранявате вашите съобщения. Всички съобщения в паметта за съобщения на телефона, са организирани в папки.

Преди да можете да изпратите текстови или съобщения с картинки трябва да съхраните вашия номер на центъра за съобщения, вжте Настройки за съобщения на страница 59.

Писане и изпращане на съобщения

Можете да пишете и редактирате текстови съобщения до 160 знака.

1. Натиснете **Меню**, изберете *Съобщения* и *Писане съобщ.*

2. Наберете съобщението. Вжте Писане на текст на страница 35.

Вжте също Вмъкване на текстов шаблон в съобщение на страница 55 и Вмъкване на картинен шаблон в съобщение на страница 55.

3. За да изпратите съобщението натиснете **Опции** и изберете *Изпрати*.

4. Въведете телефонния номер на получателя и натиснете **ОК**, за да изпратите съобщението или да потърсите телефонния номер в указателя. Натиснете **ОК**, за да изпратите съобщението.



Забележка: Когато изпращате съобщения чрез мрежовата услуга SMS, вашият телефон може да изпише думите "*Съобщението изпратено*". Това означава, че вашето съобщение е изпратено до програмирация във вашия телефон номер на центъра за съобщения. Това не означава, че съобщението е получено от адресата. Повече подробности относно SMS услугите потърсете при вашия доставчик на услуги.

Опции за изпращане на съобщение

След като сте написали съобщението, натиснете **Опции** и изберете *Опции за изпр.*

- За да изпратите съобщение до няколко получателя, изберете *Много получ.* Когато сте изпратили съобщението до всички, до които искате, натиснете **Готово**.
- За да изпратите съобщение използвайки профил на съобщение, изберете *Изпр. профил* и след това профила на съобщение, който искате да използвате.

Например, ако сте избрали профил, който сте дефинирали като предаване на електронна поща, въведете или потърсете в телефонния указател адреса на електронната поща на получателя и натиснете **ОК**. Въведете номера на услугата за електронна поща, изберете *Потвърди*, за да изпратите съобщението.

За да дефинирате профил на съобщение, вижте Настройки за съобщения на страница 59.

- За да препратите съобщение до няколко получателя или използвайки профил на съобщение, изберете *Опц. за напр.* и след това изберете *Много получ.* или съответно *Изпр. профил*.

Текстови и картинни шаблони

Натиснете **Меню**, изберете *Съобщения* и *Шаблони*. На дисплея се извежда списъкът с текстови шаблони, показан чрез , и списъкът с картинни шаблони, показан чрез .

Телефонът ви предлага 10 шаблона за графични съобщения. Можете също да запаметите и нови картинки в папката [Шаблони](#). Допълнителни картинки можете да намерите в уебсайта на Nokia, <http://www.club.nokia.com>.



Забележка: Тази функция може да се използва само ако се поддържа от мрежовия ви оператор или от доставчика ви на мрежови услуги. Само телефоните, които предлагат опции за съобщения с картинки, могат да приемат и да показват такива съобщения.

- Всяко съобщение с картинка е съставено от няколко текстови съобщения. Следователно, изпращането на едно графично съобщение може да струва повече от изпращането на едно текстово съобщение.
- Тъй като графичните съобщения се съхраняват в паметта на телефона, можете да не ги виждате, ако използвате СИМ-картата с друг телефон.

Вмъкване на текстов шаблон в съобщение

Когато пишете или отговаряте на съобщение, натиснете **Опции**. Изберете *Изн. шаблон* и изберете шаблона, който искате да вмъкнете.

Вмъкване на картинен шаблон в съобщение

Когато пишете или отговаряте на съобщение, натиснете **Опции**. Изберете *Доб. картина* и изберете картина, за да я видите. Натиснете **Добави**, за да вмъкнете картината във вашето съобщение.

Индикаторът  в заглавието на съобщението показва, че картината е била прикрепена. Броят знаци, които можете да въведете в съобщение зависи от размера на картинката.

За да видите едновременно текста и картината преди да изпратите съобщението, натиснете **Опции** и изберете *Покажи*.

Четене и отговаряне на съобщение

Когато сте получили текстово или графично съобщение, на дисплея ще се появят индикаторът  и броят на новите съобщения, следван от *съобщения получени*.

Мигането  показва, че паметта за съобщения е пълна. Преди да можете да получите или да изпратите нови съобщения, изтрийте някои от старите.

1. Натиснете **Покажи**, за да прегледате съобщението, или натиснете **Изход**, за да го видите по-късно.

Прочитане на съобщението по-късно: Натиснете **Меню**, изберете *Съобщения* и *Входяща пощенска кутия*.

2. Ако сте получили повече от едно съобщение изберете съобщението, което искате да прочетете. Непрочетено текстово съобщение се индикира чрез  пред него и неотворено картинно съобщение се индикира чрез .

3. Докато четете или преглеждате съобщението, натиснете **Опции**.

Можете да изберете опция да изтриете, препратите, редактирате, преместите и преименувате съобщението, което четете. Можете също да смените и размера на шрифта на съобщението. Изберете *Копир. в кал.* за да копирате съобщението в календара на вашия телефон като напомняща бележка за съответния ден.

Изберете *Детайли*, за да видите например името и телефонния номер на изпращача, центъра за съобщения, използван за изпращането, датата и часа на получаване.

Изберете *Вземи номера*, за да извадите номерата от съответното съобщение.

Изберете *Съхр. на карт.*, за да съхраните картинката в папката *Шаблони*.

Изберете *Отговор* или *Отг. (текст)*, за да отговорите на съобщение. Изберете *Ориг. текст*, за да включите оригиналното съобщение в отговора, или изберете стандартни отговори, например, *Благодаря ти* или *Поздравления* или *Шаблон*, който да бъде включен в отговора, или изберете *Празен екран*.

4. Напишете съобщение отговор.
5. Натиснете **Опции**, изберете *Изпрати*, и натиснете **ОК**, за да изпратите съобщението до номера, показан на дисплея.

Папки на входяща и изходяща пощенска кутия

След като сте прочели входящо текстово или графично съобщение, телефонът го съхранява в папката *Входяща пощенска кутия* на менюто *Съобщения*.

Можете да съхраните съобщение, което искате да изпратите по-късно в папките *Изходяща пощенска кутия*, *Архив* или *Шаблони*.

Изтриване на съобщенията

Натиснете **Меню**, изберете *Съобщения* и изберете *Изтрий съобщенията*.

За да изтриете всички съобщения в папка, превъртете до папката и натиснете **ОК**. След това натиснете **ОК** когато на дисплея се покаже *Да изтрия вс. прочет. съобщ. от вс. папки.?*

За да изтриете всички прочетени съобщения от всички папки, превъртете до *Вс. текстови* и натиснете **ОК**. След това натиснете **ОК** когато на дисплея се покаже *Да изтрия вс. прочет. съобщ. от вс. папки.?*

Папка за архив и Мои папки

За да подредите вашите съобщения, можете да преместите някои от тях в папката *Архив*, или да добавите нови папки за вашите съобщения.

Докато четете съобщението, натиснете **Опции**. Изберете *Прехвърли*, превъртете до папката, в която искате да преместите съобщението и натиснете **ОК**.

За да добавите или изтриете папка, натиснете **Меню**, изберете *Съобщения* и *Мои папки*.

- За да добавите папка, натиснете **Опции** и изберете *Добави папка*.
- За да изтриете папка, превъртете до папката, която искате да изтриете, натиснете **Опции** и изберете *Изтрий папка*.

Гласови съобщения

Гласовата пощенска кутия е услуга на мрежата и може да е необходимо първо да се абонирате за нея. За допълнителна информация и за номер на пощенска кутия се обърнете към доставчика ви на мрежови услуги.

Натиснете **Меню**, изберете *Съобщения* и *Гласови съобщения*. Изберете

- *Прослушване на гласови съобщения*, за да извикате вашата гласова пощенска кутия на телефонния номер, който сте съхранили в менюто *Номер на гласовата поща*.

Всяка телефонна линия може да има свой собствен номер на гласова пощенска кутия, вижте Линия за изходящи повиквания на страница 68.

- *Номер на гласовата поща*, за да го въведете, или променете вашия номер на гласова пощенска кутия и натиснете **ОК**, за да го съхраните.

Ако услугата се поддържа от мрежата, индикаторът  ще показва нови гласови съобщения. Натиснете [Слушай](#), за да извикате номера на вашата гласова пощенска кутия.

Информационни съобщения

С тази мрежова услуга може да получавате съобщения на различни теми (например информация за времето или условията на движението) от вашия доставчик на мрежови услуги. За информация за наличните теми и съответните им номера се свържете с вашия доставчик на мрежови услуги.

Ако [GPRS връзка](#) е настроена [Пост. онлайн](#), информационните съобщения могат да не бъдат получени. В този случай, настройте [GPRS връзка](#) на [При нужда](#), вижте Настройка на телефона за WAP услуга на страница 93.

Редактор на командите за услуги

Натиснете [Меню](#), изберете [Съобщения](#) и [Редактор на командите за услуги](#). Въведете и изпратете на вашия доставчик на мрежови услуги заявки за услуги (наречени още USSD команди), например команди за активиране на услуги на мрежата.

Настройки за съобщения

Настройките за съобщения се отразяват на изпращането на съобщения.

Натиснете [Меню](#), изберете [Съобщения](#) и [Настройки за съобщения](#)

Ако вашата СИМ-карта поддържа повече от един профил на съобщение, изберете настройката, която искате да промените.

Изберете **Номер на центъра за съобщения**, за да съхраните телефонния номер на центъра за съобщения. Номерът на центъра за съобщения ви е необходим, за да изпращате текстови и графични съобщения. Получавате този номер от доставчика на мрежови услуги. Изберете **Съобщ. изпр. във вид на**, за да изберете формата на съобщението, или **Валидност на съобщението**. Изберете **Номер на получателя на съобщението**, за да съхраните номер по подразбиране, за да изпращате съобщения за този профил на съобщение, **Доклади за изпращането**, за да поискате мрежата да ви изпраща доклади за изпращането на вашите съобщения (услуга на мрежата), и **Използвай GPRS връзка**, за да настроите GPRS връзката като предпочитан SMS носител. Изберете **Отг. чрез същия център**, за да позволите на получателя на вашето съобщение да ви изпрати отговор чрез вашия център за съобщения (услуга на мрежата), и **Преименуване на профил за изпращане**, за да смените името на избрания профил на съобщение. Настройките за профили на съобщения се показват само ако вашата СИМ-карта поддържа повече от един набор настройки.

■ Регистър (Меню 2)

Телефонът регистрира телефонните номера на неприети, получени и набрани повиквания и приблизителната дължина и цената на вашите разговори.



Телефонът регистрира пропуснати разговори и приети повиквания само ако мрежата поддържа тези функции, телефонът е включен и се намира в зона на покритие на мрежата.

Когато натиснете **Опции** в менютата **Неприети разговори**, **Приети повиквания** и **Набр. номера**, можете да прегледате датата и часа на обаждането, да промените или изтриете телефонния номер от списъка, да съхраните номера в телефонния указател, или да изпратите съобщение до номера.

Неприети и приети повиквания

За да прегледате списъка на последните десет телефонни номера, от които са ви търсили (услуга на мрежата), натиснете **Меню**, изберете *Регистър* и *Неприети разговори*.



Съвет: Когато на дисплея се изведе знак за пропуснати разговори, натиснете **Списък**, за да осъществите достъп до списъка с телефонните номера. Превъртете до номера на който искате да се обадите и натиснете .

За да прегледате списъка на последните десет телефонни номера, които са се свързали с Вас (услуга на мрежата), натиснете **Меню**, изберете *Регистър* и *Приети повиквания*.

Набрани повиквания

За да прегледате списъка на последните 20 телефонни номера, на които сте се обаждали или сте се опитвали да се обадите, натиснете **Меню**, изберете *Регистър* и *Набрани повиквания*. Вижте също Повторно набиране на последния номер на страница 32.

Изтрий всички последни списъци

За да изтриете последните списъци с обаждания, натиснете **Меню**, изберете *Регистър* и изберете *Изтрий последните списъци*. Изберете дали искате да изтриете всички телефонни номера в последните списъци, или само номерата в списъците с неприети разговори, приети повиквания, или набрани повиквания. Не можете да върнете операцията.

Броячи и таймери на разговори



Забележка: Действителното време за разговори, фактурирано от вашия оператор, може да варира в зависимост от характеристиките на мрежата, закръгляването при изчисленията на сметките, данъците и т.н.

Натиснете **Меню** и изберете **Регистър**. Изберете

- **Покажи времето на разговорите** и превъртете, за да прегледате приблизителната продължителност в часове, минути и секунди на входящите и изходящите повиквания. Необходим е кодът за сигурност, за да нулирате таймерите. Всеки телефон има собствени броячи на обажданията и на дисплея се извеждат броячите на избраната линия. Вижте Линия за изходящи повиквания на страница 68.
- **Покажи разходите на разговорите** (услуга на мрежата) и изберете **Единици на посл. повикв.** или **Единици на всич. повикв.**, за да проверите разходите за последното ви повикване или за всички повиквания.

Изберете **Настройка на разходите за разговори** и след това изберете **Нулиране на броячите**, или изберете **Покажи разходите в**, за да настроите телефона да показва оставащото време за разговор като таксови единици, **Единици**, или като валутни единици, **Валута**. За информация за цените на таксова единица се свържете с вашия доставчик на мрежови услуги. Изберете **Лимит разход. за разг.**, за да ограничите разходите за разговорите ви до определена сума от таксови или валутни единици. За настройките на цените на разговорите е необходим ПИН2-кодът.



Забележка: Когато нямате повече таксови или парични единици, са възможни само повиквания до програмирания във вашия телефон аварийен номер (напр. 112 или друг служебен номер).

- **Брояч за трансфер на GPRS данни** и превъртете, за да проверите обема данни, които са били последно изпратени и последно приети, обема на общо изпратените и приети данни и, за да изчистите броячите. Единицата на брояча е байт.
- **Таймер за GPRS връзка** и превъртете, за да проверите продължителността на последната GPRS връзка или на всички GPRS свързвания. Също така можете да изчистите броячите.

■ Режим (Меню 3)

Вашият телефон има различни групи настройки или профили, за които можете да регулирате телефонните сигнали по свой избор за различни случаи и обкръжение. Най-напред персонализирайте режимите както желаете и след това трябва само да активирате един режим, за да го използвате.



Възможните режими са *Общ профил*, *Без звук*, *Съобщение*, *На открито*, и *Пейджър*.

Натиснете **Меню** и изберете *Профили*. Превъртете до режим и натиснете **Избери**.

- За да активирате режима, изберете *Активирай*.



Съвет: за да смените профила бързо в режим на готовност, натиснете клавиша за включване , превъртете до профила, който искате да активирате и натиснете **Избери**.

- За да настроите режима да бъде активен за определено време до 24 часа, изберете *Въвег. време* и настройте времето. Когато времето, за което е настроен режимът изтече, се активира предишният режим, който не е бил зададен с време.
- За да персонализирате режима, изберете *Промени*. Изберете настройката, която искате да промените и я променете.

Настройките също могат да бъдат променени в менюто *Настройки на тона*, вижте Настройки на тона на страница 70. Освен това можете да преименувате режим, *Преименуване на режима*. Режимът *Общ профил* не може да се преименува.

■ Настройки (Меню 4)



Алармен часовник

Аларменият часовник използва настройката за времето на часовника. Аларменият часовник работи дори когато телефонът е изключен.

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки* и *Алармен часовник*. Наберете часа за аларма и натиснете **OK**. За да смените времето докато часа за аларма е настроен, изберете *Включен*.

Когато дойде времето за алармиране

Телефонът ще издаде предупредителен звук и ще светне *Аларма!* и часа на алармата на дисплея.

Натиснете **Спри**, за да спрете алармата. Ако оставите телефонната аларма да звъни за минута или натиснете **Повтор.**, алармата спира за няколко минути и след това отново се задейства.

Ако моментът за аларма настъпи когато телефонът е изключен, той се включва сам и започва да издава алармен сигнал. Ако натиснете **Спри**, телефонът ще попита дали искате да го активирате за повиквания. Натиснете **Не**, за да изключите телефона, или **Да**, за да направите или приеми повикване.

Забележка: Не натискайте **Да**, когато използването на безжични телефони е забранено или неговото включване може да причини смущения или опасности.

Настройка за време

Часовник

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки*, *Настройки на часа* и *Часовник*.

Изберете *Покажи часов*. (*Скрий часовн.*) и времето се показва в горния десен ъгъл на дисплея на телефона в режим на готовност. Изберете *Задай час*, въведете точното време и натиснете **ОК**. Изберете *Време-Формат* и настройте в режим 12 или 24 часа.

Часовникът обслужва и функциите *Съобщения*, *Регистър*, *Алармен часовник*, свързаните с времето *Профили* и *Календар*.

Ако батерията се сваля от телефона за дълго време, ще е необходимо да сверите часовника отново.

Автоматично сверяване на дата и време

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки*, *Настройки на часа* и *Авт. актуализ. на дата и час* (услуга на мрежата). За да настроите телефона да сверява автоматично часа и датата в зависимост от часовия пояс, в който се намирате, изберете *Включ..* За да настроите телефона да иска потвърждение преди сверяването, изберете *Първо потв.*

Сверяването на часа и датата се отразява на алармения часовник, календара и гласовото записващо устройство и бележките за аларма сега са настроени към местното време. Сверяването може да доведе до изтичане на срока на някои бележки от календара.

Настройки повиквания

Прехв. пов.

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки*, *Настройки за повикване* и *Прехвърляне на повикване* (услуга на мрежата). С прехвърляне на повикванията можете да прехвърлите входящите си повиквания към друг номер, например към номера на гласовата ви пощенска кутия. За подробности се свържете с доставчика си на услуги. Опции за прехвърляне, които не се поддържат от вашата СИМ-карта или вашия мрежов оператор може да не се покажат.

Изберете опцията за прехвърляне, която желаете, например, изберете *Прехвърли, ако номерът дава заето*, за да прехвърлите гласовите обаждания, когато телефонът ви е зает или когато отказвате входящо повикване.

За да включите настройката за прехвърляне, изберете *Активирай*, за да изключите настройката за прехвърляне, изберете *Отмени* или *Състояние*, за да проверите дали прехвърлянето е активирано или не. За да промените времето за прекъсване, когато повикването е прехвърлено, първо изберете *Изчакване* ако това е възможно за опцията за прехвърляне, и след това изберете *Активирай*, за да включите настройката за прехвърляне.

За да отмените наведнъж всички активни прехвърляния на повиквания, изберете опцията *Отмени всички прехвърляния*.

За да видите индикаторите за прехвърляне в режим на готовност, вижте Режим на готовност на страница 19.

Отговор чрез всеки клавиш

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки*, *Настройки за повикване* и след това *Отговор чрез всеки клавиш*. Изберете *Включ.* и можете да отговорите на входящо повикване като натиснете краткотрайно който и да е клавиш, с изключение на  и .

Автоматично повторение

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки, Настройки за повикване* и *Автоматично повторение*. Изберете *Включено* и телефонът ще направи поне десет опита за свързване, след неуспешен опит за свързване.

Бързо набиране

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки, Настройки за повикване* и *Бързо набиране*. Изберете *Включ.* и имената и телефонните номера, присвоени на клавишите, от  до , могат да се избират чрез натискане и задържане на съответния цифров клавиш.

Услуга: изчакване на повикването

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки, Настройки за повикване* и *Услуга: изчакване на повикването*. Изберете *Активирай* и мрежата ще ви известява за новите входящи повиквания, докато вие разговаряте по телефона (услуга на мрежата). Вижте Режим на изчакване на разговор на страница 34.

Резюме след повикв.

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки, Настройки за повикване* и *Резюме след повикв.* Изберете *Включено* и телефонът ще изведе на дисплея за кратко време продължителността и стойността (услуга на мрежата) за последния разговор.

Изпращане на моя номер

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки, Настройки за повикване* и *Изпращане на своя номер*. Изберете *Включ.* и вашия телефонен номер ще се покаже на лицето, на което се обаждате (услуга на мрежата). Изберете *Превз. загад.*, за да възстановите първоначалните настройки на телефона, *Включ.* или *Изключ.*, което сте договорили с вашия доставчик на услуги.

Линия за изходящи повиквания

Линията за изходящи повиквания е услуга на мрежата, за да изберете телефонната линия (т.е. номера на абонат) 1 или 2 за осъществяване на повиквания.

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки*, *Настройки за повикване* и *Линия за изх. повиквания*. Ако изберете *Втора линия* и тази услуга на мрежата не се поддържа, няма да можете да осъществявате повиквания. Приемането на разговори обаче става и по двете линии, независимо от това коя е избрана.

Ако се поддържа от вашата СИМ-карта, можете да предотвратите избора на линия, като изберете опцията *Заклучване*.

За повече информация по въпроса се обърнете към вашия оператор на мрежата или към доставчика на услуги.



Съвет: В режим на готовност можете да превключите от една линия на друга, като натиснете и задържите натиснат .

Настройки на телефона

Език

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки*, *Настройки на телефона* и *Език*. Избира езика за текстовете на дисплея. Ако е избрано *Автоматично*, телефонът избира езика в съответствие с информацията от СИМ-картата.

Настройки за защита на клавиатурата

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки*, *Настройки на телефона* и *Настройки за защита на клавиатурата*. Изберете *Включена*, за да включите защитата на клавиатурата и да въведете времето (10 сек. до 1 час), след което клавиатурата автоматично се заключва.

Показване инф. клетки

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки*, *Настройки на телефона* и *Показване инф. клетки*. Изберете *Включ.*, за да настроите телефона да показва когато се използва в клетъчна мрежа на базата на технологията Micro Cellular Network (MCN).

Ако *GPRS връзка* е настроена на *Пост. онлайн*, информационните съобщения могат да не бъдат получени. В този случай, настройте *GPRS връзка* на *При нужда*, вижте Настройка на телефона за WAP услуга на страница 93.

Поздрав

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки*, *Настройки на телефона* и *Поздрав*. Наберете текста, който искате да се показва за кратко при включването на телефона. За да съхраните съобщението натиснете **Опции** и изберете *Запомети*.

Избор на мрежа

Клетъчната мрежата, към която е свързан телефонът ви, може да бъде избрана или автоматично, или ръчно.

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки*, *Настройки на телефона* и *Избор на мрежа*. Изберете *Автоматично* и телефонът автоматично избира една от наличните клетъчни мрежи.

Ако изберете *Ръчен режим*, телефонът показва списък на наличните мрежи и вие можете да изберете мрежа, която има споразумение за роуминг с вашия мрежов оператор. В противен случай на дисплея се извежда *Няма гостъп* и вие трябва да изберете друга мрежа. Телефонът остава в ръчен режим, докато не бъде избран автоматичен режим или в телефона не се постави друга СИМ-карта.

Потв. действ.– СИМ услуги

Вижте СИМ услуги (Меню 13) на страница 107.

Активиране на помощен текст

За да настроите телефона да показва или не помощни текстове, натиснете **Меню**, изберете *Настройки*, *Настройки на телефона* и *Актив. на помощ. текст*.

Вижте също Използване на менюто на страница 49.

Начална мелодия

За да настроите телефона да просвирва или не начална мелодия при включването му, натиснете **Меню**, изберете *Настройки*, *Настройки на телефона* и *Начална мелодия*.

Ако сте настроили поздрав, началната мелодия няма да се чуе, вижте Поздрав на страница 69.

Настройки на тона

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки* и след това *Настройки на тона*. Можете да намерите същите настройки в менюто *Профили*, вижте Режим (Меню 3) на страница 63.

Изберете *Предупр. за повикв.*, за да изберете как телефонът да ви информира за входящо повикване. Опциите са *Звънене*, *Повишаващо*, *Едно позвън.*, *Един сигнал* и *Изключено*.

Изберете *Тон на звънене*, *Сила на звънене* и *Предупрежд. чрез вибрац.* за входящо повикване и входящо съобщение. Сигнализирането чрез вибриране не работи, когато телефонът е включен към зарядно устройство, настолно устройство или към комплект за кола.



Свет: Ако получавате тон на звънене чрез ИЧ или "По въздуха", можете да запаметите десет тонове на звънене в списък.

Изберете *Тон предупрежд.* за съобщение, за да настроите тон за предупреждение за входящите съобщения, *Тонове на клавишите* или *Тон игри и предупрежд.*, за да настроите телефона да издава звуци например, когато батерията е почти разредена.

Изберете *Приоритетни групи абонати*, за да се настрои телефонът да звъни само, когато има повикване от номер, включен в избрана група абонати. Превъртете до абонатната група, която искате, или до *Всич. пов.* и натиснете *Маркир.*

Настройки на аксесоарите

Менюто настройки на аксесоарите се показва само ако телефонът е или е бил свързан към един от следните аксесоари: слушалки HDC-5, HDE-2 или HDD-1, комплекти за кола "свободн ръце" RPH-1 и 132, или мобилен индуктивен слухов апарат LPS-3 или Музикален плеър Nokia.

Натиснете *Меню*, изберете *Настройки* и *Настройки на аксесоарите*. Изберете *Слушалки*, *Без ръце* или *Слухов апар.*

- Изберете *Профил по подразбиране*, за да изберете профила, който искате да се активира автоматично, когато свържете избрания аксесоар. Можете да изберете друг профил, докато аксесоарът е свързан.
- Изберете *Автоматичен отговор*, за да настроите телефона да отговаря автоматично след пет секунди на входящо повикване. Ако *Предупр. за повикв.* е настроено на *Един сигнал* или *Изключено*, автоматичният отговор няма да се използва.
- Изберете *Осветление*, за да настроите светлините да са постоянно включени, *Включ..*. Изберете *Автоматично*, за да настроите осветлението да остане включено 15 секунди след натискането на клавиш. Опцията *Осветление* е достъпна само когато е избрано *Без ръце*.

- Изберете *Използва се слухов апар.*, за да настроите да се използва слухов апарат вместо слушалки,
Да. Използва се слухов апар. е достъпно само когато е избрано *Слухов апар.*

Настройки за GPRS избиране

Можете да свържете телефона чрез връзка с инфрачервени лъчи към съвместим PC и да използвате телефона като модем, за да позволите GPRS свързване от PC.

Натиснете **Меню**, изберете *Настройки* и след това *Настройки за GPRS избиране*. Изберете *Активна точка на достъп* и активирайте точката на достъп, която искате да използвате. Изберете *Промяна на активн. точки на достъп*, за да промените настройките на точките на достъп.

- Превъртете до *Псевдоним на точк. на дост.* и натиснете **Преим.** Наберете името, което искате за активираната точка на достъп и натиснете **ОК**.
- Превъртете до *Точки на GPRS достъп* и натиснете **Промен.** Наберете Името на точка на достъп (Access Point Name – APN) и натиснете **ОК**.

Име на точка на достъп е необходимо, за да се установи връзка към мрежата GPRS. Можете да получите Име на точка на достъп от мрежовия си оператор или доставчика на услуги

Можете също и да зададете настройките за GPRS избиране (Име на точка на достъп) на вашия PC, като използвате софтуера Nokia Modem Options, вижте Настройка на модем на страница 109. Ако сте задали настройките на вашия PC и на телефона ви, обърнете внимание, че ще се използват настройките, зададени на PC.

Настройка защита



Забележка: Когато се използват опции за сигурност, които ограничават повикванията (блокиране на повикванията, затворени потребителски групи и фиксирано набиране), са възможни телефонни обаждания до определени аварийни телефонни номера в някои мрежи (напр. 112 или други официални аварийни номера).

Натиснете **Меню**, изберете **Настройки** и **Настройка защита**. Изберете

- **Искане на ПИН-код**, за да настроите телефона да иска вашия ПИН-код при всяко включване на телефона. Някои СИМ-карти не разрешават да се изключва искането на ПИН-код.
- **Блокиране на разговори** (услуга на мрежата), за да ограничите входящите и изходящите повиквания от вашия телефон. Изисква се парола за блокиране.
- **Фиксирано набиране**, за да ограничите изходящите си повиквания до избрани телефонни номера, ако тази функция се поддържа от вашата СИМ-карта. Изисква се ПИН2 кодът.
- **Затворена група абонати**. Затворената група абонати е услуга на мрежата, която задава групата от хора, на които можете да звъните и които могат да ви звънят. За повече информация се свържете с мрежовия си оператор или с доставчика си на мрежови услуги.
- **Ниво на защита**. Изберете **Телефон** и телефонът ще ви пита за кода за защита винаги, когато се поставя нова СИМ-карта в телефона.

Изберете **Памет** и телефонът ще ви пита за кода за защита винаги, когато искате да изберете вътрешната памет на телефона или да копирате от една памет в друга. Вижте Избиране на настройките на телефонния указател на страница 39и Копиране на телефонни указатели на страница 43.

- **Промяна на коговете за гостъп** и можете да промените кода за защита, ПИН-кода; ПИН2-кода или паролата за блокиране. Кодовете могат да съдържат само цифри от 0 до 9.

Обърнете внимание, че трябва да избягвате използването на кодове за достъп, подобни на спешните номера, например като 112, за да предотвратите случайно набиране на спешния номер.

Възстанови заводските настройки

За да възстановите някои от настройките на менютата към първоначалните им стойности, натиснете **Меню**, изберете *Настройки* и *Възстановяване на заводските настр..* Наберете кода за защита и натиснете **ОК**. Например имената и телефонните номера, съхранени в телефонния указател, не се изтриват.

■ Игри (Меню 5)



Забележка: За да използвате тази функция, телефонът ви трябва да е включен.

Не включвайте телефона, когато използването на безжични телефони е забранено или неговото включване може да причини смущения или опасности.

Стартиране на игра

Натиснете **Меню**, изберете *Игри* и *Избор на игра*. Изберете играта, която бихте искали да играете, *Snake II*, *Pairs II*, *Космически сблъсък* или *Bumper*. Ако играта позволява изберете вида на играта или *1 играч* и след това *Нова игра*.

Можете да получите инструкции за това как да използвате клавишите и как работи играта, като изберете *Инструкции* от подменюто.

За да стартирате игра с двама играчи

Можете да играете някои игри и като игра за двама играчи през ИЧ порт на телефона ви с някой, който има същата игра на съвместим телефон. Преди да стартирате игра за двама играчи, уверете се, че ИЧ портове на двата телефона са насочени един към друг. Вижте Инфрачерв. (Меню 9) на страница 80.

За да се стартира играта, и двамата играчи трябва да изберат опцията **2 играчи**. Изберете или **Домакин**, за да стартирате нова игра за 2-ма играчи, или **Включване**, за да се включите към игра, след като другият играч вече е избрал опцията **Домакин**.

Club Nokia и настройки на игрите

Натиснете **Меню**, изберете **Игри** и **Club Nokia** или **Настройки**. Изберете

- **Club Nokia** и телефонът се опитва да се свърже към WAP страниците на Club Nokia, като използва активния в момента набор от настройки за услуги.

Ако връзката не успее да се осъществи, възможно е да не можете да осъществите достъп до Club Nokia от WAP услугата, чиито настройки за връзка са активни в момента. В този случай, влезте в менюто **Услуги**, активирайте друга настройка от настройките за услуги, вижте Осъществяване на връзка към WAP услуга на страница 96. Опитайте да се свържете отново с Club Nokia.

За наличността на WAP услуги, ценообразуване и тарифи проверете при вашия мрежов оператор и/или WAP доставчик на услуги.

- **Настройки**, за да настроите звуци, светлини и вибратор, **Вибрация**, за играта. Вибраторът може да бъде настроен само ако **Прегупрежд. чрез вибращ.** е активирано, вижте Настройки на тона на страница 70. Можете да съхраните вашия номер за членство в Club Nokia, **Игент**.

номер на Club Nokia. За повече информация за Club Nokia и услугите за игри, посетете www.club.nokia.com. Достъпността може да варира в зависимост от страната.

■ Калкулатор (Меню 6)



Калкулаторът в телефона ви може да събира, изважда, умножава, дели, пресмята на квадрат и да намира квадратен корен, и да преобразува валути.



Забележка: За да използвате тази функция, телефонът ви трябва да е включен. Не включвайте телефона, когато използването на безжични телефони е забранено или неговото включване може да причини смущения или опасности.

Този калкулатор има ограничена точност и могат да възникнат грешки от закръглявания, особено при дълги деления.

1. Натиснете **Меню** и изберете *Калкулатор*.
2. Когато на екрана се изпише '0', въведете първата цифра за изчислението, натиснете  за десетична точка.
3. Натиснете **Опции** и изберете *Събиране, Изваждане, Умножение, Деление, На квадрат, Квадр. корен* или *Смяна на знак*.



Съвет: Алтернативно, натиснете  веднъж за събиране, два пъти за изваждане, три пъти за умножение и четири пъти за делене.

4. Въведете второто число.
5. За обща сума натиснете **Опции** и изберете *Резултат*. Повторете стъпки от 3 до 5 колкото пъти е необходимо.
6. За да стартирате ново изчисление, първо натиснете и задръжте **Изтрий**.

Преобразуване на валути

1. Натиснете **Меню** и изберете *Калкулатор*.
2. За да съхраните валутния курс, натиснете **Опции** и изберете *Валутен курс*. Изберете една от показаните опции. Въведете валутния курс, натиснете  за десетична запетая и натиснете **ОК**. Валутният курс остава в паметта докато го смените с друг.
3. За да направите валутно преобразуване, въведете сумата, която трябва да се преобразува, натиснете **Опции** и изберете *В мест. вал.* или *В чужда вал.*

Можете да преобразувате валути също и в режим на готовност. Въведете сумата, която трябва да се преобразува, натиснете **Опции** и изберете *В мест. вал.* или *В чужда вал.*

■ Списък задачи (Меню 7)

Можете за съхраните бележка за задача, която трябва да изпълните. Бележките могат да бъдат съхранявани в ред по важност. Можете да съхраните до 30 бележки, но това зависи от дължината на бележките.



Забележка: За да използвате тази функция, телефонът ви трябва да е включен. Не включвайте телефона, когато използването на безжични телефони е забранено или неговото включване може да причини смущения или опасности.

Натиснете **Меню** и изберете *Спис. задачи*. Натиснете **Опции**, или превъртете до бележката, която търсите и след това натиснете **Опции**. Изберете

- *Добави*, за да добавите нова бележка. Наберете темата на бележката, натиснете **Опции** и изберете *Запаметяване*. Изберете приоритета за бележката, *Висок (1)*, *Нормален (2)*, или *Нисък (3)*. Бележките се изброяват първо по приоритет и след това по азбучен ред.

Речник, обърнете се към Включване или изключване на въвеждането на предсказуем текст на страница 36.

- *Изтрий*, за да изтриете избраната бележка.
- *Промени*, за да промените съдържанието на бележката.
- *Смени приор.*, за да смените степента на важност на бележката.
- *Преглед*, за да видите избраната бележка.
- *Пок. приорит.*, за да изберете степента на важност, от която бихте искали да видите бележките.
- *Съхр. в кален.*, за да съхраните бележката като бележка в календара.
- *Като текст*, за да изпратите бележката на друг телефон като текстово съобщение.

■ Календар (Меню 8)



Календарът помага да поддържате списък с бележки с напомнания за обажданията, които трябва да направите, срещите и рождените дни. Телефонът издава алармен тон, когато настъпи настроената дата, за дадено събитие.



Забележка: За да използвате тази функция, телефонът ви трябва да е включен. Не включвайте телефона, когато използването на безжични телефони е забранено или неговото включване може да причини смущения или опасности.

Натиснете **Меню** и изберете *Календар*. Превъртете до деня, който искате. Ако за този ден има настроени бележки, се показва съответният индикатор за тип бележка. Ако искате да видите бележките за деня, натиснете **Опции** и изберете *Бел. за деня*. Индикаторът за бележка се показва на първия ред. Можете да прегледате отделна бележка, като превъртите до нея в бележките за

деня, след това натиснете **Опции** и **Покажи**. Седмичният преглед показва четири седмици едновременно.

Другите опции за преглед на календара може да са:

- Опции за съставяне на бележка, за изпращане на бележка чрез ИЧ или като бележка директно до календара на друг телефон, или като текстово съобщение.
- Опции за изтриване, променяне, преместване и повтаряне на бележка и за копиране на бележка за друг ден.
- **Настройки**, за да настроите например датата, часа, формата, за датата или за часа. В опцията **Автом. триене** можете да настроите телефона да изтрива старите бележки автоматично след определено време. Повтарящите се бележки, обаче, например бележките за рождени дни, няма да се изтриват.

Съставяне на календарна бележка

За набирането на букви и цифри, вижте Писане на текст на страница 35.

Натиснете **Меню** и изберете **Календар**. Превъртете до датата, която искате, натиснете **Опции** и изберете **Напиши бел.** Изберете един от следните типове бележки:

-  **Среща** - Въведете бележката или потърсете име в телефонния указател и натиснете **ОК**. След това наберете часа на срещата и натиснете **ОК**. Ако искате, изберете **Аларма вкл.** и след това часа за аларма за бележката.
-  **Набери** - Въведете телефонния номер, който искате, натиснете **ОК**, въведете името и натиснете **ОК** или ги потърсете в телефонния указател. След това наберете часа за обаждането и натиснете **ОК**. Ако искате, изберете **Аларма вкл.** и след това часа за аларма за бележката.

- 📁 **Рожден ден** - Въведете името на лицето (или го потърсете в телефонния указател) и натиснете **OK**. След това наберете датата на раждане и натиснете **OK**. Въведете годината на раждане (по избор) и натиснете **OK**. Ако въведете годината, бележката показва след името и възрастта на лицето. Ако искате, изберете **Аларма вкл.** и след това часа за аларма за бележката.
- 📁 **Бележка** - Въведете бележката и натиснете **OK**.

Когато е настроен предупредителен тон, на дисплея се показва индикаторът 📞, когато преглеждате бележките.

Когато телефонът ви алармира за бележка

Телефонът сигнализира и извежда бележката. Когато на дисплея се появи бележка за обаждане 📞, можете да повикате показания номер, като натиснете 📞. За да спрете алармата и да прегледате бележката, натиснете **Покажи**. За да спрете алармата, без да преглеждате бележката, натиснете **Изход**.

■ Инфрачерв. (Меню 9)

Можете да настроите телефона да получава данни през инфрачервения (ИЧ) порт. За да използвате ИЧ връзка, устройството, с което искате да установите връзка, трябва да е IrDA съвместимо. Чрез ИЧ порта на телефона си можете да изпращате или приемате данни например като визитни картички и календарни бележки към и от съвместим телефон или към устройство за работа с данни (например компютър).

Не насочвайте инфрачервения лъч в ниии очи и не допускате той да смущава други инфрачервени устройства. Това устройство е Лазерен продукт Клас 1.





Забележка: За да използвате тази функция, телефонът ви трябва да е включен. Не включвайте телефона, когато използването на безжични телефони е забранено или неговото включване може да причини смущения или опасности.

Изпращане и получаване на данни чрез ИЧ

- Уверете се, че ИЧ портовете на изпращащото и приемащото устройство са насочени един към друг и че няма прегради между устройствата. Предпочитаното разстояние между двете устройства при инфрачервена връзка е най-много един метър.
- За да активирате ИЧ порта на вашия телефон да приема данни чрез ИЧ, натиснете **Меню** и изберете *Инфрачерв.*
- Потребителят на изпращащия телефон избира исканата ИЧ функция, за да стартира прехвърлянето на данните.

Ако прехвърлянето на данните не се стартира в рамките на две минути след активирането на ИЧ порт, връзката се прекъсва и трябва да бъде стартирана отново.

Индикатор за ИЧ връзка

- Когато **ИЧ** се показва непрекъснато, ИЧ-връзката е активирана и телефонът ви е готов да изпраща или приема данни през ИЧ-порта си.
- Когато **ИЧ** мига, телефонът ви се опитва да се свърже с другото устройство или връзката се е разпаднала.

■ Радио (Меню 10)



Забележка: За да използвате тази функция, телефонът ви трябва да е включен.

Не включвайте телефона, когато използването на безжични телефони е забранено или неговото включване може да причини смущения или опасности.

Можете да слушате FM радиото на телефона си само като използвате слушалките HDD-1, HDC-5 или HDE-2. Свържете слушалките към конектора за слушалки в долната част на телефона. Кабелът на слушалките действа като антена на радиото, така че го оставете да виси свободно.

Обърнете внимание, че качеството на радиоприемането зависи от покритието на радиостанцията в съответната област.

1. За да включите радиото, натиснете **Меню** и изберете *Paguo*. На дисплея се показват
 - Номерът на канала и името на радиоканала.
 - Честотата на канала.
2. Ако имате вече запазени радиоканали, можете да превъртите до канала, който искате да слушате, или да изберете номер на канал от 1 до 9, като натиснете съответния клавиш.
3. Когато радиото е включено, натиснете **Опции** и изберете *Изключване*, за да изключите радиото.



Съвет: За да изключите бързо радиото, натиснете и задръжте .

Настройка на радиоканал

При вклучено радио натиснете и задржете  или , за да стартирате търсенето на канал. Търсенето се преустановява при намирането на канал. За да съхраните канала, натиснете **Опции** и изберете **Запам. канала**. Наберете името на канала и натиснете (**ОК**). Изберете позицията, където искате да съхраните канала.



Съвет: За да съхраните бързо канала на позиции от 1 до 9, натиснете и задржете съответния цифров клавиш, след това въведете името на канала и натиснете **ОК**.

Използване на радиото

При вклучено радио натиснете **Опции** и изберете

- **Изключване**, за да изключите радиото.
- **Запам. канала**, за да запаметите радиоканала, който сте намерили, обърнете се към Настройка на радиоканал по-горе. Могат да се запаметят до 20 радиоканала.
- **Авт.настройка**. Натиснете кратко някой от клавишите за превъртане, за да стартирате търсенето на канал нагоре или надолу. Търсенето се преустановява, когато се намери канал, натиснете **ОК**. За да запаметите канала, вижте **Запам. канала** по-горе.
- **Настр.честота**. Ако знаете честотата на радиоканала, който искате да слушате (между 87.5 MHz и 108.0 MHz), въведете я и натиснете **ОК**. За да запаметите канала, вижте **Запам. канала** по-горе.



Съвет: За да изберете бързо **Настр.честота**, натиснете , когато сте в меню **Радио**.

- **Преименуване.** Наберете ново име за запаметения канал и натиснете **OK**).
- **Ръчна настр..** Натиснете кратко един от клавишите за превъртане, за да прехвърлите търсенето на канал с 0.1 MHz нагоре или надолу, или натиснете и задръжете, за да търсите бързо канала нагоре или надолу. За да запаметите намерения канал, натиснете **OK** и вижте **Запам. канала** по-горе.



Съвет: За да изберете бързо **Ръчна настр.**, натиснете , когато сте в меню **Пагуо**.

Докато слушате радиото, можете да отговаряте нормално на входящо повикване. Силата на звука на радиото се намалява. Когато приключите разговора, радиото се усилява автоматично. Когато приложение, използващо GPRS или HSCSD връзка, изпраща или получава данни, това може да създаде смущения за радиото.

■ Екстри (Меню 11)



Забележка: За да използвате тази функция, телефонът ви трябва да е включен. Не включвайте телефона, когато използването на безжични телефони е забранено или неговото включване може да причини смущения или опасности.

Записващо устройство

Можете да запишете части от разговор, звуци или активно повикване в рамките на три минути. Например, това е полезно, когато записвате име и телефонен номер, за да ги напишете по-късно.



Забележка: Спазвайте всички местни закони, свързани със записване на разговори. Не използвайте тази опция противозаконно.

Записване

1. Натиснете **Меню**, изберете *Екстри* и *Запис на глас*
2. За да започнете записа, изберете *Запис*. За да започнете записа по време на телефонно обаждане, натиснете **Опции**, и изберете *Запис*.
Когато записвате дръжте телефона в нормалната позиция близо до своята уста.
3. За да прекратите записа, натиснете **Спри**.
4. Наберете ново име за записа и натиснете **ОК**.

Ако не искате да съхраните записа, натиснете **Изтрий**, за да изтриете избраното име. След това натиснете **Назад** и **ОК**.

Ако записвате телефонен разговор телефонът автоматично съхранява записа с името *Запис*.

Списък на записи

Натиснете **Меню**, изберете *Екстри* и *Запис на глас*. Изберете *Списък записи*, превъртете до записа, който търсите и натиснете **Опции**.

- Изберете *Прослушване*, за да чуете избрания запис.
- Изберете *Смяна на име*. Наберете ново име за записа и натиснете **ОК**.
- Изберете *Изтриване*, за да изтриете записа. Натиснете **ОК**, за да потвърдите.
- Изберете *Доб. аларма*. Наберете датата за аларма и натиснете **ОК**. Наберете часа за аларма и натиснете **ОК**.

Аларма заменете *Доб. аларма* когато алармата е включена. Изберете *Аларма* и на дисплея ще се появят името на записа, датата и часа на алармата. За да изключите алармата, натиснете **Изтрий** и след това натиснете **ОК**.

Когато настъпи времето за алармата, телефонът издава предупредителен тон, *Занус!*, показват се датата и часа на алармата и името на записа. Натиснете *Спри*, за да спрете алармата, и след това натиснете *Просл.*, за да прослушате записа.

Портфейл

В *Портфейл* можете да съхранявате персонална информация, като например бележки и виртуални карти (например информация за кредитни карти и карти за достъп). Можете също да влезете в WAP магазин и да заплатите своите покупки с този портфейл.

Когато се опитате да използвате портфейла за първи път, е необходимо да създадете свой собствен код за портфейла при подканата *Въведете код за портфейла:*. Въведете и потвърдете кода за портфейла, който може да е с дължина от 4 до 10 знака и потвърдете при подканата *Повторете кода на портфейла:*. Ако проверката е успешна на телефона се извежда *Кодът за портфейла е създаден*. Обърнете внимание, че няма ограничение за това колко пъти да можете да въвеждате потвърждението на кода. Ако наберете няколко пъти грешен код на портфейла, приложението за портфейла се блокира за пет минути.

Ако искате да нулирате съдържанието на портфейла и кода на портфейла, наберете *#3925538# в режим на бездействие. Трябва да въведете кода за защита на телефона, преди да се изтрият кодът и съдържанието на портфейла. Обърнете внимание, че се изтрива цялото съдържание на портфейла.

Натиснете *Меню*, изберете *Екстри* и *Портфейл*. На дисплея на телефона се извежда *Въведете кода на портфейла:*. След като въведете правилния код и го потвърдите, можете да изберете *Кarti-инфо*, *Лични бележ.* или *Настройки*.

Съхраняване на лична информация за карта

Натиснете **Меню**, изберете **Екстри**, **Портфейл** и **Кarti-инфо**, за да прегледате списъка с карти. Максималното количество карти е пет. За да прегледате или промените детайлите на картата, изберете една от картите и натиснете **Избери**, за някоя от следните опции:

- **Инфо за карт.**, за да направите преглед например на името на картата, типа, номера и датата на изтичане на срока на валидност
- **Инфо/потреб.**, за да съхраните потребителско име и парола
- **Инфо/гостав.**, за да съхраните ваша информация, например вашето име и адрес.
- **Инфо/фактур.**, за да съхраните информация за кредитна карта отнасяща се за карти, при които сметката отива на адрес, различен от вашия собствен адрес, например за фирмени кредитни карти.
- **Инфо-получ.**, за да съхраните телефонни номера и адреси на ел. пощи.
- **Копир.на карт.**, за да направите копие на съществуваща в портфейла карта.
- **Изчисти карт.**, за да изчистите информационните полета с детайлите за картата.
- **Преимен.карта**, за да преименувате избраната карта.

Лични бележки

В личните бележки можете да съхраните (най-много до 30) поверителни лични бележки, например, пароли или условни знаци.

Натиснете **Меню**, изберете **Екстри**, **Портфейл** и **Лични бележ**. Чрез натискане на **Опции** можете да прегледате бележки, да добавяте нови бележки, да редактирате избрана бележка и да сортирате бележките по име или по дата. **Изпр. текст** копира съдържанието на бележката в

текстово съобщение. *Копир. кален.* копира името и бележката в календара като напомняне. С *Вземи номера* можете да изберете един или повече номера от една бележка.

Настройки за портфейла

Натиснете **Меню**, изберете *Екстри*, *Портфейл* и *Настройки*. Изберете.

- *Искане на код*, за да включите или изключите искането на код за портфейла. Обърнете внимание, че трябва да въведете съществуващия код на портфейла, преди да включите или изключите искането на код.
- *Промяна на кода*, за да промените кода на портфейла

Плащане на покупките ви с портфейла

Можете да осъществите достъп до WAP магазин и да платите покупките си с портфейла, като използвате следната процедура:

1. Установете WAP връзка, вижте по-долу.
2. Въведете WAP магазина, който искате, и изберете продукта, който ще купите.
3. Попълнете формуляра за плащане, който получавате от доставчика на услуги, като прехвърляте информацията от портфейла: Първо намерете картата с необходимата ви информация и я изберете. Ако искате да попълните всички полета, изберете *Поп. вс. полета* (това се показва само когато WAP страницата или картата поддържат стандарта Electronic Commerce Modeling Language – Език за моделиране на електронна търговия). Можете да изберете също така и само едно информационно поле от карта. Телефонът ви показва попълнения формуляр.
4. Одобрейте покупката и информацията се изпраща.

Гласови команди

Разполагате със списък от функции на телефона, които могат да се активират чрез произнасяне на гласов маркер. Като гласови команди могат да бъдат въведени до пет гласови маркера.

Натиснете **Меню**, изберете **Екстри** и **Гласови команди**. Изберете групата команди, която търсите, превъртете до командата за която искате да добавите гласов маркер и натиснете **Опции**. Ако командата вече има гласов маркер се показва индикатора.

Можете да добавите гласова команда по същия начин, както е описано в Добавяне на гласов маркер на страница 46. Вижте също Възпроизвеждане, промяна и изтриване на гласов маркер страница 47.

Можете да активирате гласовата команда по същия начин, както при осъществяване на повикване с гласов маркер, вижте на страница 46.

Когато приложение, използващо GPRS връзка, изпраща или приема данни, не можете да осъществявате повикване чрез гласово набиране. За да активирате гласова команда, приключете приложението, използващо GPRS връзка (WAP, Dial-up).

Таймер за обратно отброяване

Натиснете **Меню**, изберете **Екстри** и **Таймер за обратно отбр.** Въведете времето на алармата в часове и минути и натиснете **ОК**, за да стартирате таймера за обратно отброяване. Ако желаете напишете своя текстова бележка, която да се покаже в съответния момент и натиснете **ОК**. Когато таймерът работи на дисплея в режим на готовност се вижда индикатора .

Ако часът за аларма настъпи, когато телефонът е в режим на готовност, телефонът издава тон и съответният текст мига, ако това е включено или тогава **Край на обр. отброяване**. Спрете

алармата, като натиснете произволен клавиш. Ако не се натисне клавиш, алармата спира автоматично след 30 секунди. Натиснете **OK**, за да изтриете текстовата бележка.

За да спрете таймера за обратно отброяване или, за да промените времето за обратно отброяване:

Натиснете **Меню**, изберете **Екстри** и **Таймер за обратно отбр.** Изберете **Пром. време**, за да настроите таймера отново, или **Стоп таймер**, за да го спрете.

Хронометър

С помощта на хронометъра можете да измервате време или да отчитате междинни времена. Докато отчитате времето, останалите функции на телефона продължават да функционират нормално.

Използването на хронометъра изразходва батерията и времето за работа на телефона ще се намали. Внимавайте да не оставяте секундомера да работи във фонов режим, когато изпълнявате други операции с телефона си.

Следене и разделяне на времето

1. Натиснете **Меню**, изберете **Екстри**, **Хронометър** и **Разг. времена**.

Можете да изберете **Продължи**, ако времеизмерването е включено на заден план, например при входящо повикване.

2. Натиснете **Старт**, за да стартирате следенето на времето. Натиснете **Раздел**, винаги, когато искате да получите междинно време. Междинните времена се изписват на дисплея под текущото време. Превъртете, за да прегледате времената.
3. Натиснете **Спри**, за да спрете следенето на времето.
4. Натиснете **Опции** и изберете

Старт, за да стартирате отново следенето на времето. Новото време се добавя към предишното време.

Натиснете **Запамети**, за да запаметите времето. Наберете име за измерваното време и натиснете **ОК**. Ако не въведете име общото време се използва като заглавие.

Нулиране, за да нулирате времето без да го съхраните.

Междинни времена

Натиснете **Меню**, изберете **Екстри**, **Хронометър** и **Межд.времена**. Натиснете **Старт**, за да стартирате времеизмерването и **Межд.**, за да получите междинно време. Натиснете **Спри**, за да спрете отчитането на междинно време. Натиснете **Опции** и можете да запаметите или нулирате междинните времена. Обърнете се Следене и разделяне на времето по-горе.

Преглеждане и изтриване на времената

Натиснете **Меню**, изберете **Екстри** и **Хронометър**

Ако хронометърът не е занулен, можете да изберете **Пок. последн.**, за да прегледате последното измерено време. Изберете **Пок. времена** и ще се покаже списък от имена или получени крайни времена, изберете времената, които искате да видите.

За да изтриете съхранените времена, натиснете **Опции** и изберете **Изтрий врем.**. Изберете **Всич. наведн.** и натиснете **ОК**, или изберете **Едно по едно** и превъртете до времената, които искате да изтриете. Натиснете **Изтрий** и натиснете **ОК**.

■ Мобилни Интернет услуги, WAP (Меню 12)



Вижте също WAP (Wireless Application Protocol) (Протокол за безжични приложения) на страница 16.



Забележка: За да използвате тази функция, телефонът ви трябва да е включен. Не включвайте телефона, когато използването на безжични телефони е забранено или неговото включване може да причини смущения или опасности.

WAP услугите използват Wireless Mark-up Language (WML) в съответните WAP страници. Уеб страниците, използващи езика Hyper Text Mark-Up Language (HTML) не могат да се преглеждат на вашия телефон.

Основни стъпки за осъществяване на достъп и използване на WAP услуги

1. Съхранете настройките за връзката, които са ви необходими за осъществяване на достъп до WAP услугата, която искате да използвате. Вижте Настройка на телефона за WAP услуга по-долу и Настройки на показване на WAP браузъра на страница 99.
2. Осъществете връзка към WAP услугата. Вижте Осъществяване на връзка към WAP услуга на страница 96.
3. Започнете прелистването на страниците на WAP услугата. Вижте Прелистване на страниците на WAP услуга на страница 97.
4. След като приключите с прелистването, прекратете връзката към WAP услугата. Вижте Прекратяване на WAP връзка на страница 99.

Настройка на телефона за WAP услуга

Можете да получите настройките за връзката като текстово съобщение от мрежовия оператор или доставчик на услуги, предлагащи WAP услугата, която искате да използвате. За повече информация се свържете с мрежовия си оператор или с доставчика на услуги или посетете Уеб-сайта на Club Nokia (www.club.nokia.com).

Можете да въведете настройките и ръчно. За необходимите настройки се свържете с мрежовия си оператор или с доставчика си на мрежови услуги. WAP настройките може да са достъпни например и от Web сайта на мрежовия оператор или доставчик на услуги.

Съхраняване на настройките за услугите, получени като текстово съобщение

Когато получите настройките за услугите като текстово съобщение, на дисплея се извежда *Настройките на мрежата са получени.*

- За да съхраните и активирате получените настройки, натиснете **Опции** и изберете *Запаметяване.*

Ако няма запаметени настройки в *Акт. настройки за услуги*, настройките се съхраняват в първия свободен набор за връзка и се активират.

- За да отхвърлите получените настройки, натиснете **Опции** и изберете *Отхвърли.*
- За да прегледате получените настройки, натиснете **Опции** и изберете *Показване.* За да съхраните настройките, натиснете **Запам.**

Набиране на настройките за услугите ръчно

1. Натиснете **Меню**, изберете *Услуги* и *Настройки*
2. Изберете *Акт. настройки за услуги.*

Вие трябва да активирате набора, в който искате да съхраните настройките за услугите. Набор е комбинация от настройки, необходими за осъществяване на връзка към WAP услуга.

3. Превъртете до набора, който искате да активирате и натиснете **Актив.**
4. Изберете *Промяна на активн. настройки за услуги.*
5. Изберете всяка от настройките за услуги една по една и въведете всички необходими настройки.

- *Име на настройките* – Въведете новото име на набора настройки и натиснете **ОК.**
- *Начална стр.* – Наберете адреса на домашната страница на WAP услугата, която искате да използвате, за точка натиснете , и натиснете **ОК.**
- *Тип сесия* – Изберете *Пост. връзка* или *Врем. връзка.*
- *Сигурност на връзката* – Изберете *Включ.* или *Изключ.*

Когато сигурност на връзката е *Включ.*, телефонът се опитва да използва защитена връзка към WAP услугата. Ако няма защитена връзка на разположение, връзката не се осъществява. Ако искате да се свържете при всички случаи – дори и с незащитена връзка, трябва да настроите сигурност на връзката на *Изключ.*

- *Носител на данни* – Изберете *GSM данни* или *GPRS.* За ценообразуването, скоростта на връзката и за друга информация се свържете с мрежовия си оператор или с доставчика си на услуги.

Следващите опции зависят от избрания носител на данни:

Когато избраният носител на данни е *GSM данни*:

- *Номер за връзка* – Въведете телефонния номер и натиснете **ОК.**

- *IP адрес* – Въведете адреса, за точка натиснете , и натиснете **OK**. IP адрес се получава от мрежовия оператор или доставчика на услуги.
- *Тип на уgo- стoverяване* – Изберете *Защитен* или *Нормален*.
- *Тип трансфер* – Изберете *Аналогов* или *ISDN*.
- *Скорост за данни* – Изберете скоростта, която искате да използвате, или изберете *Автоматично*. *Автоматично* е възможно само ако текущо избрания тип трансфер е *Аналогов*. Действителната скорост за трансфер на данни зависи от доставчика на услуги.
- *Тип регистриране* – Изберете *Ръчно* или *Автоматично*. Ако изберете *Автоматично*, типът регистриране използва име на потребителя и парола за въвеждане на следващите настройки. Ако изберете *Ръчно*, информацията за регистрирането е необходима когато се установи връзка.
- *Име на потребителя* – Въведете името на потребителя и натиснете **OK**.
- *Парола* – Наберете паролата и натиснете **OK**.

Когато избраният носител на данни е *GPRS*:

- *GPRS връзка* – Изберете *Пост. онлайн* или *При нужда*.

Ако изберете *Пост. онлайн*, GPRS връзката се установява автоматично, когато включите телефона. В режим на готовност на дисплея се извежда индикаторът . GPRS връзката не се прекъсва, когато приключите WAP връзката.

Ако изберете *При нужда*, GPRS връзката се установява, когато се свържете с WAP услуга и се прекъсва, когато завършите WAP връзката.

- *Точки на GPRS гостъп* – Въведете името на точката за достъп и натиснете **OK**.

Име на точка на достъп е необходимо, за да се установи връзка към GPRS мрежа. Име на точка на достъп се получава от мрежовия оператор или доставчика на услуги.

- **IP адрес** – Въведете адреса, за точка натиснете , и натиснете **OK**. IP адрес се получава от мрежовия оператор или доставчика на услуги.
- **Тип на уگو- стоверяване** – Изберете **Защитен** или **Нормален**.
- **Тип регистриране** – Изберете **Ръчно** или **Автоматично**. Ако изберете **Ръчно** когато **GPRS връзка** е настроена на **Пост. онлайн**, връзката **Пост. онлайн** ще бъде блокирана.
- **Име на потребителя** – Въведете името на потребителя и натиснете **OK**.
- **Парола** – Наберете паролата и натиснете **OK**.

Осъществяване на връзка към WAP услуга

Най-напред се уверете, че настройките на услугите от WAP сервиза, които искате да използвате са активирани. За да активирате настройките:

- Натиснете **Меню**, изберете **Услуги** и **Настройки**. Изберете **Акт. настройки за услуги**, превъртете до набора, който искате да активирате и натиснете **Актив**.

Второ, осъществете връзка към WAP услугата. Има три начина за връзка:

- Отворете домашната страница на WAP услугата:

Натиснете **Меню**, изберете **Услуги** и **Дом. страница**.



Съвет: За бързо отваряне на домашната страница на WAP услугата:

В режим на готовност натиснете и задръжте .

ИЛИ

- Изберете маркер на WAP услугата:

Натиснете **Меню**, изберете *Услуги* и *Препратки*, и изберете маркер.

Ако маркерът не работи с текущите активни настройки на услугата, активирайте друг набор от настройки на услугата и опитайте отново.

ИЛИ

- Въведете адреса на WAP услугата:

Натиснете **Меню**, изберете *Услуги* и след това *Отиди на адр.* Наберете адреса на WAP услугата, за специални символи натиснете , и натиснете **ОК**.

Обърнете внимание, че не е необходимо да добавяте префикса `http://` преди адреса, тъй като той ще се добави автоматично.

Прелистване на страниците на WAP услуга

След като вече сте осъществили връзка към WAP услугата, можете да започнете да прелиствате нейните WAP страници. Функцията на клавишите на телефона може да е различна в различните WAP услуги. Следвайте текстовите указания на дисплея на телефона. За повече информация се свържете с WAP доставчика си на услуги.

Отбележете, че ако за носител на данни е избран GPRS докато преглеждате в горния ляв ъгъл на дисплея се показва индикатора . Ако по време на GPRS връзка има входящо (или изходящо) повикване в горния десен ъгъл на дисплея ще се появи индикатора . GPRS връзката е задържана.

Общи указания за използване на клавишите на телефона

- Използвайте клавишите за превъртане  или , за да прегледате WAP страницата.
- За да изберете маркиран елемент, натиснете .
- За да въведете букви и цифри, натискайте клавишите  -  и, за да въведете специални знаци, натискайте клавиша .
- Някои или всички от следващите опции са възможни, когато WAP връзката е включена. Натиснете **Опции** и изберете опцията, която искате.

Дом. страница - ви връща обратно към домашната страница на WAP услугата

Препратки - извежда списъка от маркери. За подробности вижте Маркери на страница 101.

Промяна / Отв. регица / Отв. връзка / Отв. списък -, за да въведете текст или да изберете маркиран елемент от WAP страницата.

Доб. маркер - да добавите текущата WAP страница като маркер във вашия списък с маркери.

Отиги на адр. - за да въведете адрес на WAP услуга, която искате.

Входяща п.к. - извежда се списък от съобщения за услуги, вижте Входяща п.к. на страница 102.

Настр.показв. - за подробности вижте Настройки на показване на WAP браузъра на страница 99.

Настройки на зареждането - за подробности вижте Настройки за изтегляне на страница 100.

Исп. номера - Копира номер от текущата WAP страница за съхраняване или за осъществяване на повикване (и прекратява WAP връзката). Ако WAP страницата съдържа няколко номера, може да изберете само искания от вас.

Отв. отново - за да отворите отново и обновите текущата WAP страница.

Изчисти кеш – за подробности вижте Кеш паметта на страница 103.

Инфо/защита – за да покаже информацията за защита относно текущата WAP връзка и сървъра.

Изход – за изход от преглеждането и край на връзката.

Пряка връзка чрез WAP

WAP браузърът поддържа функции, до които можете да осъществите достъп, докато сърфирате. Можете

- да осъществите гласово повикване, докато сте в WAP страница.
- да изпратите DTMF тонове, докато провеждате разговор.
- да съхраните в телефонния указател име и телефонен номер от WAP страница.

Прекратяване на WAP връзка

Когато използвате WAP услуга, натиснете **Опции** и изберете *Изход*. Когато се изведе *Да прекратя ли търсенето?* натиснете **Да**.

Алтернативно натиснете . Ако избраният носител на данни е *GSM ганни*, натиснете два пъти .

Телефонът приключва повикването и прекратява връзката към WAP услугата.

Настройки на показване на WAP браузъра

1. Когато няма активна WAP връзка

- Натиснете **Меню**, изберете *Услуги*, *Настройки* и *Настройки на показване*.

Когато има активна WAP връзка

- Натиснете **Опции** и изберете *Настр.показв..*
- 2. Изберете *Пренасяне на текста* или *Показване на изображения*.
- 3. Изберете *Включено* или *Изключено* за *Пренасяне на текста* и *Да* или *Не* за *Показване на изображения*.

Когато опцията *Пренасяне на текста* е настроена на *Включено*, текстът продължава на следващия ред, ако не може да бъде показан на един ред.

Когато опцията *Показване на изображения* е настроена на *Не*, всички картинки, появяващи се в WAP страницата, не се показват. Това може да ускори прелистването на WAP страници, които съдържат множество картинки.

Настройки за изтегляне

Можете да настроите телефона да разрешава или предотвратява получаването на кукийз.

Куки е данни, които WAP сайтът съхранява в кеш паметта на брауъра в телефона ви. Данните може да са например вашата потребителска информация или настройките ви за сърфиране. Кукийз се съхраняват, докато не изчистите кеш паметта, вжте Кеш паметта на страница 103.

1. Когато няма активна WAP връзка

- Натиснете **Меню**, изберете *Услуги*, *Настройки* и *Настройки на зареждането*.

Когато има активна WAP връзка

- Натиснете **Опции** и изберете *Настройки на зареждането*.
- 2. Изберете *Cookies* и изберете *Разрешавам* или *Отказ*, за да разрешите или предпазите телефона от получаването на кукийз.

Маркери

Можете да съхраните до 50 адреса на WAP страници като маркери в паметта на телефона ви.

1. Когато няма активна WAP връзка

- Натиснете **Меню**, изберете **Услуги** и **Препратки**

Когато има активна WAP връзка

- Натиснете **Опции** и изберете **Препратки**.

2. Превъртете до маркера, който искате да използвате, и натиснете **Опции**.

3. Изберете една от следните опции:

Отвори, за да осъществите връзка към WAP страницата, свързана с маркера.

Промяна или **Изтрий**, за да промените или изтриете избрания маркер.

Изпрати егин, за да изпратите избрания маркер на друг телефон чрез SMS, **Чрез SMS**.

Нов маркер, за да създадете нов маркер без връзка към WAP услугата. Наберете адреса и заглавието на WAP страницата и натиснете **OK**.



Забележка: Във вашия телефон може да има някои предварително инсталирани маркери за сайтове несвързани с Нокиа. Нокиа не дава гаранции и не подкрепя тези сайтове. Ако решите да ги посетите, трябва да вземете същите предпазни мерки за сигурност или за съдържанието им, каквито бихте взели при всеки друг сайт.

Получаване на маркер

Когато сте получили маркер като съобщение "По въздуха" (Over The Air - OTA), натиснете **Опции** и изберете **Показване**, за да видите маркера, **Запаметяване**, за да съхраните маркера, или **Отмени**, за да го отмените.

Входяща п.к.

Телефонът може да получава сервизни съобщения (принудителни съобщения), изпратени от доставчика ви на услуги. Сервизни съобщения са например информирани за новини и те могат да съдържат текстово съобщение или адреса на WAP услуга.

1. **За да осъществите достъп до входящата пощенска кутия за услуги, когато няма WAP връзка**

Когато сте получили сервизно съобщение, на дисплея ще се изведе *Получено съобщ. от мрежата*. Натиснете **Покажи**, за да осъществите достъп до *Входяща п.к.*

Ако натиснете **Изход**, съобщението се прехвърля във *Входяща п.к.*. За да осъществите по-късно достъп до *Входяща п.к.*, натиснете **Меню**, изберете *Услуги*, и *Входяща п.к.*

Когато има активна WAP връзка

Натиснете **Опции** и изберете *Входяща п.к.*

2. Превъртете до исканото съобщение и натиснете **Опции**.

Изберете *Изтегляне*, за да активирате WML браузъра и да заредите посоченото съдържание.

Изберете *Подробности*, за да изведете на дисплея подробна информация за сервизното съобщение.

Изберете *Изтрий*, за да изтриете избраното сервизно съобщение.

За да настроите телефона да приема сервизни съобщения

Натиснете **Меню**, изберете *Услуги*, *Настройки*, *Настройки на вход. п.к. на мрежата* и *Съобщения на мрежата*. За да настроите телефона да приема сервизни съобщения, изберете *Включ.* Ако изберете *Изключ.*, телефонът няма да приема съобщения от мрежата.

Кеш паметта



Забележка: Информацията или услугите, до които сте осъществили достъп, се запаметяват в кеш паметта на вашия телефон. Кеш паметта е буферна памет, която се използва за временно съхраняване на данни. Ако сте правили опит за достъп или сте осъществили достъп до конфиденциална информация, изискваща пароли (например до банковата си сметка), изчиствайте кеш паметта на телефона след всяко използване.

За да изчистите кеш паметта, когато няма активна WAP връзка

- Натиснете **Меню**, изберете **Услуги** и **Изчисти кеш**

За да изчистите кеш паметта, когато има активна WAP връзка

- Натиснете **Опции** и изберете **Изчисти кеш**.

Индикатор за защита

Ако индикаторът за сигурност () се изведе на дисплея по време на WAP връзка, предаването на данни между телефона и WAP шлюза или WAP сървър (идентифициран по **IP адрес** настройката **Промяна на активн. настройки за услуги**) се кодира.

Индикаторът за сигурност обаче не означава, че предаването на данни между шлюза и сървър (мястото, където се съхранява искания ресурс) е защитено. Задача на доставчика на услуги е да осигури сигурността на предаването на данните между шлюза и сървър с информацията.

Модул за защита

Модулът за защита предоставя услуги за защита за WAP използващи приложения и позволява използването на възможностите на телефона за електроенен подпис. Ако го има, модулът за защита е в СИМ-картата като опционна услуга на доставчика ви на услуги. Модулът за защита

помага да се определи, дали съдържанието на картата е било неправомерно прочетено или модифицирано. Той може да съдържа удостоверения, както лични и публични ключове за работа със сертификатите. Удостоверенията се съхраняват в модула за защита от издателя на СИМ-картата или от доставчика на услуги.

Електронен подпис

С възможностите за електронен подпис можете да подписвате по електронен начин например сметка или финансови документи. Подписът може да бъде проследен обратно до вас чрез личен ключ и асоциираното към него удостоверение, което е използвано за изпълнението на подписа, така че подписването чрез електронен подпис, е идентично с подписването чрез саморъчен подпис на хартия върху сметка, договор или друг документ.

Електронният подпис се разпознава от код, вграден във WAP страница. Изберете връзка, например заглавието на книгата, която искате да купите и цената ѝ. Стартира се процедурата за електронен подпис и се показва текстът, който трябва да се подпише. В този момент заглавният текст е **Четене** и се показва иконата  за електронен подпис.



Забележка: Ако иконата за електронен подпис не се появи, това означава, че има пробив в защитата и не трябва да въвеждате никакви лични данни, като например вашия ПИН за подпис.

За да подпишете показания на дисплея текст, изберете **Подпис**, след като сте прочели целия текст.



Забележка: Текстът може да не се събира в един екран. Следователно, уверете се, че сте превъртели и сте прочели целия текст, преди да се подпишете.

Изберете потребителското удостоверение, който искате да използвате. Въведете ПИН за подпис и натиснете **ОК**. Тъй като ПИН-кодът няма да се изпрати извън телефона, той се запазва в тайна.

Телефонът извежда потвърждение *Когът е приет*. Ако въведете грешен ПИН, се появява съобщение за грешка *Грешен код* и телефонът иска да въведете ПИН-кода отново. След като на дисплея се появи потвърждението, иконата за електронен подпис ще изчезне и разлистването продължава. WAP услугата може да изведе на дисплея потвърждение на покупката ви.

Удостоверения

Има три вида удостоверения:

- Удостоверения на сървъра

Удостоверение на сървъра се изпраща от сървъра към телефона и неговата валидност се проверява, като се използват удостоверенията за достъп, съхранени в телефона или в модула за защита. Този процес ви помага да определите дали WAP шлюзът или WAP сървърът е този, който претендира, че е.

На дисплея на телефона ви ще излезе съобщение, ако идентичността на WAP сървъра или шлюза не може да бъде проверена, WAP сървърът или шлюзът не е разпознат или ако в телефона си нямате вярното удостоверение за достъп.

- Удостоверения за достъп

Удостоверенията за достъп се използват от някои WAP услуги, като например банкови услуги, за проверка на подписи или удостоверения на сървъра или други удостоверения за достъп.

Може да изтеглите удостоверението от WAP страницата, ако WAP услугата поддържа използването на удостоверения за достъп. След изтеглянето може да прегледате удостоверенията и след това да го съхраните или да го изтриете. Ако съхраните удостоверението, то се добавя към списъка от удостоверения в телефона. Удостоверения за достъп може да има и в модула за защита.

- Потребителски удостоверения

Потребителските удостоверения се издават от доставчици на удостоверителни услуги. Те свързват даден потребител със специфичен личен ключ в модула за защита и те се съхраняват в модула от издателя на СИМ-картата или от доставчика на услуги.

Настройки на модула за защита

Натиснете **Меню**, изберете **Услуги**, **Настройки** и **Настройки на модула за сигурност**. Ако в телефона няма модул за защита, на дисплея се извежда **Поставете модула за защита**.

В менюто **Настройки на модула за сигурност** имате следните опции:

- **Детайли на модула за сигурност** показва етикета на модула за защита, неговото състояние, производител и сериен номер.
- **Искане на ПИН за модула**: Телефонът ви пита за ПИН-кода за модула, който е доставен със СИМ-картата. Въведете кода и изберете **Включено**, за да настроите модула за защита да иска ПИН-кода на модула.
- **Промяна ПИН-кода на модула за сигурн.**: Въведете текущия ПИН-код за модула. Натиснете **Промени** и въведете новия код два пъти.
- **Промяна ПИН-кода за цифровия подпис** показва списък от ПИН-кодове за подпис в азбучен ред, ако в телефона си имате повече от един ПИН-код за електронен подпис. ПИН-кодът за подпис се доставя със СИМ-картата. Изберете ПИН-кода за подпис, който искате да промените. Въведете текущия ПИН-код за подпис. Натиснете **Промени** и въведете новия код два пъти.

Ако въведете няколко пъти грешен ПИН-код, телефонът може да изведе на дисплея **ПИН-когът е блокиран** и да поиска да въведете PUK кода. Свържете се с доставчика си на услуги, за да получите PUK кода и го въведете. За да въведете по-късно PUK кода, първо трябва да опитате да използвате ПИН-кода и след това ще ви бъде поискан PUK кода.

■ SIM услуги (Меню 13)



В допълнение към функциите, налични в телефона, СИМ-картата ви може да предоставя допълнителни услуги, до които можете да осъществите достъп в меню 13. Меню 13 се показва само ако се поддържа от вашата СИМ-карта. Името и съдържанието на менюто зависи изцяло от наличните услуги.



Забележка: За наличност, цени и информация за използването на СИМ-услугите се свържете с вашия доставчик на СИМ-картата, например мрежовия оператор, доставчика на услуги или друг търговец.

Можете да настроите телефона да показва съобщенията за потвърждение, изпращани между вашия телефон и мрежата, когато използвате СИМ услугите, като изберете опцията **Да** в менюто 4-4-5, *Потв. действ. на СИМ услуги*.

Отбележете, че осъществяването на достъп до тези услуги може да включва изпращане на текстово съобщение (SMS) или осъществяване на повикване, за което се плаща.

8. Предаване на данни и комуникация по факс

Можете да прехвърлите данни към други съвместими устройства, когато вашият телефон Nokia 6510 е свързан към съвместим PC чрез ИЧ връзка.

За да изпращате и получавате електронна поща и факсове и, за да се свързвате към компютри и да влизате в Интернет, ви е необходим и подходящ софтуер за предаване на данни и факсове, инсталиран на компютъра ви. Можете да използвате Nokia 6510 с множество приложения за предаване на данни и факсове.

За да използвате телефона си като модем, първо трябва да го инсталирате като модем.

■ Комуникационни приложения и драйвъри за модем

В уебсайта на Nokia, www.forum.nokia.com, можете да откриете необходимите системни файлове за предаване на данни и също и инструкции за инсталирането им. Можете да намерите също и документи, които да ви посъветват как да настроите устройствата и приложенията за използването им с Nokia 6510.

PC Suite

PC Suite съдържа приложения, които ви помагат

- да управлявате удобно различни функции на телефона от вашия PC
- да синхронизирате информацията за контакти и събития от календара между телефона и Персоналния Информационен Мениджър на вашия PC.
- да създавате и променят графични и картинни съобщения до абонатни групи.

- да създавате нови тонове на звънене за вашия телефон.
- да избирате типа комуникация, когато свързвате телефона и PC.
- да архивирате и възстановявате персонална информация от телефона към PC или към друг телефон.

Настройка на модем

Настройката на модема инсталира следните компоненти на вашия PC:

- N6510 адаптери за модем за данни и факсмодем, които ви позволяват да използвате телефона като модем.
- Софтуер Nokia Modem Options, за да зададете опции за предаванията на данни, които осъществявате. Тук ще намерите настройките за HSCSD и GPRS.

GPRS – General Packet Radio Service (Общ пакет радио услуги)

Вижте също Настройки за GPRS избиране на страница 72.

HSCSD – High Speed Circuit Switched Data (Високоскоростно предаване на данни)

C GSM услугата за високоскоростно предаване на данни можете да използвате Интернет и други услуги много по-бързо от обикновено. Когато изпращате и получавате електронна поща, скоростта на предаване на данните 14.4 kbps може да бъде удвоена на 28.8 kbps. При връзка с Интернет може да се достигне до скорост на изтегляне 43.2 kbps, ако тя се поддържа от оборудването на мрежовия оператор и от вашия Интернет доставчик.

Обърнете внимание, че предаването на данни в HSCSD режим изтощава батерията на телефона по-бързо от обикновените обаждания или предавания на данни, тъй като телефонът изпраща

данните по-бързо. За продължително използване свържете телефона към зарядното устройство.

Използване на комуникационни приложения за данни

- Активирайте ИЧ връзката на телефона си, като изберете Меню 9.
- Ако използвате ИЧ връзката, се уверете, че инфрачервеният порт на телефона е обърнат към инфрачервения порт на РС.
- Стартирайте приложението за предаване на данни на компютъра.

За информация относно използването на приложението се обърнете към документацията на съответното приложение.

Обърнете внимание, че не се препоръчва осъществяване или отговарянето на повиквания по време на връзка с РС, тъй като това може да прекъсне операцията.

За по-добра работа по време на повиквания за предаване на данни, поставете телефона върху неподвижна повърхност с клавиатурата надолу. Не местете телефона и не го дръжте в ръката си по време на повиквания за предаване на данни.

9. Указания за батерията

■ Зареждане и разреждане

Телефонът ви се захранва от зареждаема батерия.

Не забравяйте, че една нова батерия достига своите пълноценни качества едва след два или три цикъла на зареждане и разреждане!

Батерията може да бъде зареждана и разреждана стотици пъти, но в края на краищата се изтощава окончателно. Нова батерия трябва да се закупи когато времето на работа (време на разговори и време в готовност) стане забележимо по-кратко от нормалното.

Използвайте само одобрени от производителя батерии и презареждайте вашата батерия само със зарядно устройство, одобрено от производителя. Откачете зарядното устройство, когато не го ползвате. Не оставяйте батерията свързана към зарядно устройство повече от седмица, тъй като презареждането може да съкрати живота ѝ. Ако една изцяло заредена батерия се остави неизползвана, тя ще се саморазреди след известно време.

Екстремалните температури могат да повлияят върху способността на батерията да се зарежда:

Използвайте само предназначени за целта батерии.

Никога не използвайте повредени зарядно устройство или батерия.

Не свързвайте батерията на късо. Случайно късо съединение може да възникне, когато метален обект (монета, кламер или писалка) осъществи пряк контакт на + и - полюсите на батерията (метални ленти на батерията) например, когато носите резервна батерия в джоба или в чантичката си. Късото съединение между полюсите може да повреди батерията или свързания с нея обект.

Оставянето на батерията на горещи или студени места – например в затворена кола в летни или зимни условия – ще намали капацитета и живота на батерията. Старайте се да съхранявате батерията при

температури от 15°C до 25°C. Телефон с гореща или студена батерия може временно да не работи дори ако батерията е напълно заредена. Издръжливостта на батериите е особено ограничена при температури доста под нулата.

Не изхвърляйте батериите в огън!

Изхвърляйте батериите в съответствие с местните разпоредби (например за рециклиране). Не ги изхвърляйте като останалите домакински отпадъци.

Вашият телефон е изделие с превъзходен дизайн и изработка и с него трябва да се работи грижливо. Предложенията, изложени по-долу, ще ви помогнат да изпълните задълженията по гаранцията и да се радвате на това изделие в продължение на много години.

- Пазете телефона и всички негови части и аксесоари далеч от обсега на малки деца.
- Пазете телефона сух. Валежите, влажността и всички видове течности или влагата съдържат минерали, които водят до корозия на електронните схеми.
- Не използвайте и не съхранявайте телефона в прашни, замърсени места. Подвижните му части могат да се повредят.
- Не съхранявайте телефона на горещи места. Високите температури могат да скъсат живота на електронните устройства, да повредят батериите и да изкривят или разтопят някои пластмаси.
- Не съхранявайте телефона на студени места. Когато той се загрее (до нормалната си температура), във вътрешността му може да се образува влага, която може да повреди електронните платки.
- Не се опитвайте да отваряте телефона. Манипулации, извършвани от неспециалист, могат да го повредят.
- Не изпускайте, не удряйте и не тръскайте телефона. При грубо боравене с телефона може да се счупят вътрешните платки.
- Не използвайте разяждащи химикали, почистващи разтвори или силни детергенти за почистване на телефона.
- Не боядисвайте телефона. Боите могат да блокират подвижните части и да попречат на нормалната му работа.

- При замяна използвайте само доставената или одобрена антена. Неодобрени антени, модификации или приставки могат да повредят телефона и да нарушат разпоредбите, свързани с радиопредавателните устройства.

Всичко казано по-горе се отнася еднакво както за вашия телефон, така и за батерията, зарядното устройство и който и да е аксесоар. Ако някое от тях не работи правилно, занесете го в най-близкия квалифициран сервиз. Персоналът ще ви помогне и ако е необходимо, ще организира поправката.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА

■ Безопасност при движение по пътищата

Не използвайте ръчния телефон, докато управлявате автомобил. Винаги поставяйте телефона в поставката; не оставяйте телефона на седалката на пътника или някъде, където той може да падне при сблъскване или внезапно спиране.

Запомнете, безопасността на движението е винаги на първо място!

■ Работна среда

Запомнете, че трябва да спазвате всички специализирани правилници, в сила за дадена област, и винаги да изключвате телефона, когато неговото използване е забранено, както и когато той може да предизвика смущения или опасности.

Използвайте телефона само в нормално работно положение.

Частите на телефона са магнитни. Телефонът може да привлече метални предмети, а хората, ползващи слухови апарати, не трябва да държат телефона до ухото със слуховия апарат. Винаги поставяйте телефона на стойката, тъй като слушалката може да привлече метални предмети. Не поставяйте кредитни карти или други магнитни носители близо до телефона, тъй като съхранената в тях информация може да бъде изтрита.

■ Електронни устройства

По-голямата част от модерното електронно оборудване е екранирано от радиочестотни (RF) сигнали. Възможно е все пак дадено електронно оборудване да не е екранирано срещу радиочестотните (RF) сигнали на вашия телефон.

Генератори на сърдечни честотни импулси (Пейсмейкъри):

За избягване на евентуални смущения производителите на генератори за сърдечни честотни импулси препоръчват спазване на минимално отстояние от 20 см (6 инча) между безжичния телефон и пейсмейкъра. Тези препоръки са в съответствие с независимите проучвания и препоръки на Wireless Technology Research. Хора с пейсмейкъри:

- Трябва винаги да държат телефона на повече от 20 см (6 инча) от своя пейсмейкър, когато телефонът е включен;
- Не бива да носят телефона в джоб на гърдите;
- За намаляване на възможни смущения телефонът трябва да се държи на ухото, противоположно на пейсмейкъра.
- Ако имате причини да подозирате, че възникват смущения, незабавно изключете телефона.

Слухови апарати

Някои цифрови клетъчни телефони могат да предизвикат смущения в определени слухови апарати. В случай на подобни смущения, потърсете консултация с оператора.

Други медицински устройства

Работата на всяко приемо-предавателно радиооборудване, включително и на клетъчните телефони, може да внесе смущения във функционирането на неподходящо защитени медицински устройства. При въпроси за правилната защита на медицинските устройства от външна радиочестотна енергия се консултирайте с лекар или с производителя на медицинското устройство. Изключвайте телефона си в болнични комплекси, ако поставените там разпоредби изискват това. Възможно е болничните и здравни комплекси да използват оборудване, чувствително към външна радиочестотна енергия.

Моторни превозни средства

Радиочестотните сигнали могат да окажат влияние върху недостатъчно екранирани автомобилни електронни системи (напр. системи за електронно впръскване на горивото, електронни системи срещу

хлъзгане (блокиране на спирачките), електронни системи за контрол на скоростта, системи за задействане на въздушна възглавница). За целта направете справка с производителя на вашето превозно средство или с упълномощен негов представител. Трябва да се консултирате и с производителя на всяко оборудване, допълнително добавено към вашата кола.

Обекти с обявени предупреждения

Изключвайте телефона във всички обекти, където това се изисква от обявени предупреждения.

■ Потенциално взривоопасна атмосфера

Изключвайте телефона във всички участъци, където съществува потенциално взривоопасна атмосфера. Спазвайте всички обозначения и инструкции. Искри в подобни участъци могат да предизвикат експлозия или пожар, водещи до телесни наранявания или дори до смърт.

На потребителите се препоръчва да изключват телефона, когато се намират в бензиностанция (автосервиз). На потребителите се напомня да спазват ограниченията върху използването на радиоапаратура в складове за гориво (зони за съхраняване и разпространение на горива), химически заводи или при провеждане на взривни работи.

Участъците с потенциално експлозивна атмосфера са често, но не винаги, ясно обозначени. Това включва трюмовете на кораби, съоръжения за съхраняване и прехвърляне на химични продукти, моторни превозни средства, използващи втечнен природен газ (като пропан или бутан); участъци, където въздухът съдържа химикали или частици, като например зърно, прах или метален прах; както и на всички други места, в които обикновено се изисква спиране на двигателя.

■ Моторни превозни средства

Само квалифициран персонал може да инсталира и обслужва телефона в превозно средство. Неправилната инсталация или обслужване може да бъде опасна и да направи невалидна всяка гаранция, отнасяща се до устройството.

Редовно проверявайте дали клетъчното телефонно оборудване във вашия автомобил е правилно инсталирано и работи.

Не съхранявайте запалителни течности, газове или експлозиви в едно и също отделение с телефона, неговите части и принадлежности.

За моторните превозни средства, оборудвани с въздушна възглавница, трябва да се помни, че тя се издува с голяма сила. Не поставяйте обекти, включително инсталирано или преносимо клетъчно оборудване, в участъка над въздушната възглавница, както и в областта, в която тя се издува. Ако автомобилното клетъчно оборудване е монтирано неправилно и въздушната възглавница се издуе, това може да доведе до сериозни наранявания.

Ползването на телефона в полет е забранено. Изключете вашия телефон преди качване в самолет. Използването на клетъчни телефони в самолет може да е опасно за работата на самолета, да наруши функционирането на клетъчната мрежа и е противозаконно.

Неспазването на тези инструкции може да доведе до прекратяване или отказ на клетъчни телефонни услуги за нарушителя, до съдебни действия или до двете.

■ Аварийни повиквания



Важно:

Този телефон, подобно на всеки безжичен телефон, работи с помощта на радиосигнали, клетъчни и наземни мрежи, а също и с функции, програмирани от потребителя. Поради тази причина не може да се гарантира връзка при всички случаи. Следователно, за осъществяване на важни комуникации (например бърза медицинска помощ) не трябва никога да разчитате единствено на който и да било клетъчен телефон.

Аварийните повиквания може да не са възможни за всички клетъчни телефонни мрежи или при използване на определени мрежови услуги и/или характеристики на телефона. Проверете това с местния доставчик на услуги.

За провеждане на аварийно обаждане:

1. Ако телефонът не е включен, включете го. Проверете дали силата на сигнала е подходяща.
Някои мрежи може да изискват правилно поставени в телефона, валидни СИМ-карти.
2. Натиснете  толкова пъти, колкото е нужно (например, за да излезете от повикване, да излезете от меню и т.н.), за да изчистите дисплея и да подготвите телефона за повиквания.
3. Наберете аварийния номер за сегашното си местоположение (напр. 112 или друг официален аварийен номер). Аварийните номера са различни на различните места.
4. Натиснете клавиш .

Ако се използват определени функции, може да се наложи да ги изключите преди да осъществите аварийното повикване. Консултирайте се с това ръководство и местния оператор.

При аварийно повикване не забравяйте да предадете цялата необходима информация колкото е възможно по-точно. Запомнете, че вашият клетъчен телефон може да бъде единственото комуникационно средство на мястото на произшествието – не прекъсвайте разговора докато не получите разрешение да го направите.

■ Сертификационна информация (СИП)

ТОЗИ МОДЕЛ ТЕЛЕФОН ОТГОВАРЯ НА ИЗИСКВАНИЯТА ЗА ИЗЛАГАНЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО НА РАДИОВЪЛНИ.

Вашият мобилен телефон представлява радио приемно-предавател. Той е проектиран и произведен така, че да не надвишава гранични стойности за излагане на въздействието на радиочести (РЧ), препоръчани от международните насоки (ICNIRP). Тези гранични стойности са част от комплексните насоки и определят разрешените нива за излагане на населението на въздействието на РЧ енергия. Насоките са разработени от независими научни организации чрез периодични и щателни оценки на научните изследвания. Насоките включват значителен резерв за безопасност, предвиден да гарантира безопасността на всеки човек, независимо от възрастта и здравословното му състояние.

В стандарта за излагане на въздействието за мобилни телефони се използва единица за измерване, известна като Специфична интензивност на поглъщане или СИП. Граничните стойности на СИП в международните насоки са 2.0 W/kg*. Тестовите за СИП се провеждат като се използват стандартните експлоатационни

позиции, като телефонът предава с най-високото си ниво на мощност на всички изпитвани честотни ленти. Независимо от факта, че СИП се определя при най-високото ниво на мощност, действителната СИП на телефона при експлоатация често е много под максималната стойност. Това е така, защото телефонът е проектиран да работи на различни нива на мощност, така че да използва само толкова, колкото му е необходима, за да се свърже с мрежата. В общия случай, колкото сте по-близо до базовата станция, толкова по-ниска ще е ползваната от телефона мощност.

Най-високото ниво на СИП за този модел телефон при тестването до ухото е 0.81 W/kg. Независимо от факта, че има различия в нивата на СИП при различните телефони и позиции, те всички отговарят на изискванията на съответните международни насоки за излагане на въздействието на РЧ.

*Граничната стойност на СИП за мобилни телефони, използвани от населението, е 2.0 watts/kilogram (W/kg) осреднено за десет грама тъкан от тялото. Насоките включват значителен резерв за безопасност, за да даде допълнителна защита на хората и да вземе предвид евентуални вариации в измерванията. Стойностите на СИП може да варират в зависимост от националните изисквания за отчитане и от честотата на мрежата. Информация за СИП в други региони можете да намерите в рубриката Информация за продукта на адрес www.nokia.com.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

ЧАСТ ОТ ЕВРОПЕЙСКИ И АФРИКАНСКИ РЕГИОН

Тази ограничена гаранция се прилага в част от европейския и африканския регион на Нокia Мобилни Телефони освен ако не съществува местна гаранция. Нокia Мобилни Телефони Лтд ("Нокia") гарантира, че този продукт на НОКИА ("Продукт") по времето на първоначалната покупка е без дефекти в материалите, дизайна и изработката, при следните условия и разпоредби:

1. Тази ограничена гаранция се дава на крайния купувач на Продукта ("Клиент"). Тя нито изключва, нито ограничава а) каквито и да е задължителни законни права на Клиента, или б) каквито и да е права на Клиента срещу продавача/дилъра на Продукта.
2. Гаранционният период е дванадесет (12) месеца от датата, на която първият Клиент е закупил Продукта. В случай на последваща покупка или други промени в собственика/ползувателя, този гаранционен период ще продължи за оставащата част от периода от дванадесет (12) месеца и в друго отношение остава незазенат. Тази ограничена гаранция е валидна и е в сила само в следните държави: Босна, България, Хърватска, Кипър, Чешка република, Естония, всяка държава-членка на Европейския съюз, Унгария, Исландия, Израел, Латвия, Литва, Македония, Малта, Норвегия, Полша, Румъния, Словашка република, Словения, Швейцария и Турция.
3. През време на гаранционния период Нокia или нейна оторизирана компания за сервиз ще поправи или подменя изцяло по преценка на Нокia дефектния Продукт. Нокia ще връща поправен Продукт или друг Продукт на Клиента в добро работещо състояние. Всички части или друго оборудване, за които е осигурена подмяна ще стане собственост на Нокia.
4. На поправен или подменен Продукт няма да бъде даван продължен или подновен гаранционен период.
5. Тази ограничена гаранция не покрива цветни калъфи или други персонални части. Във всички случаи, които изискват отключване или заключване на операторски СИМ-ключ, Нокia първо ще насочва Клиента към този оператор за отключване или заключване на операторския СИМ-ключ преди поправката или подмяната на Продукта.
6. Тази ограничена гаранция няма да се прилага за повреди, дължащи се на нормална употреба и износване. Тази ограничена гаранция няма да се прилага също и ако:
 - i. дефектът е причинен поради това, че Продуктът е бил подложен на: употреба в противоречие с указанията на собственика/ползувателя, грубо боравене, излагане на влага, изпарения или на крайни температурни условия или условия на околната среда или на резки промени на такива условия, корозия, окисление, неоторизирани модификации или връзки, неоторизирано отваряне или поправка, поправка с неоторизирани резервни части, лоша употреба, неправилна инсталация, злоупотреба, природни действия, разсипване на храна или течност, влияние от химически продукти или други действия извън контрола на Нокia (включително, но не само,

недостиг на консумативи, като батерии, които всички по своята природа са с ограничена продължителност, както и счупване или повреда на антени), в случай, че дефектът не се дължи на материалите, дизайна или изработката;

- ii. Нокia или нейната оторизирана компания за сервиз не са били уведомени от Клиента за дефекта в срок от тридесет (30) дни от появяването на дефекта в рамките на гаранционния период;
 - iii. Продуктът не е бил върнат на Нокia или на нейната оторизирана компания за сервиз в срок от тридесет (30) дни след появяването на дефекта в рамките на гаранционния период;
 - iv. серийният номер на Продукта, спомагателният код или ИМЕИ номер е бил отстранен, изтрит, задраскан, променен или е нечетлив;
 - v. дефектът е бил причинен от дефектно функциониране на клетъчната мрежа;
 - vi. дефектът е бил причинен поради това, че Продуктът е бил употребяван с или свързан към принадлежност, която не е била произведена или доставена от Нокia или е бил употребяван не по предназначение;
 - vii. дефектът е бил причинен поради това, че батерията е била повредена от късо съединение или печатите на обвивката на батерията или на клетките са били счупени или показват признаци на отваряне или батерията е била ползвана със съоръжение, за което не е била предназначена; или
 - viii. софтуерът на Продукта се нуждае от обновяване, вследствие на промени в параметрите на клетъчната мрежа.
7. За да предяви настоящата гаранция, Клиентът трябва да представи или: а) четлива и непроменена оригинална гаранционна карта, която ясно показва името и адреса на продавача, датата и мястото на покупката, типът продукт и ИМЕИ или друг серийен номер, или: б) четлива и непроменена оригинална разписка за покупка, която съдържа същата информация, а, ако такава разписка за покупка е представена на продавача/дилъра на Продукта.
 8. Тази ограничена гаранция е единственото и изключително средство на Клиента срещу Нокia и единствената и изключителна отговорност на Нокia към Клиента за дефекти и неправилно функциониране на Продукта. Тази ограничена гаранция заменя всички други гаранции и отговорности, устни, писмени (незадължителни) законови, договори, за увреждане или други подобни. Нокia не е в никакъв случай отговорна за всякакви случайни, последващи или непреки вреди, разходи или разности. Нокia не е също в никакъв случай отговорна за каквито и да било преки вреди, разходи или разности, ако Клиентът е юридическо лице.
 9. Всяка промяна или допълнение на тази ограничена гаранция изисква предварителното писмено съгласие на Нокia.

■ ГАРАНЦИОННА КАРТА

ПОПЪЛНЕНЕТЕ С ПЕЧАТНИ БУКВИ

Име на Купувача:

Адрес:

Държава:

Телефон:

Дата на Покупката: (дд/мм/гг):

□□□/□□□/□□□

Тип Продукт (върху типа телефон надпис под батерията):

□□□□-□□□□

Модел на Продукта (върху типа телефон надпис под батерията):

□□□□□

Телефонен сериен № (върху типа телефон надпис под батерията):

□□□□□□□/□□□/□□□□□□□□□□

Място на Покупката:

Име на Магазина:

Адрес на Магазина:

Печат

